Persona cu tabata terorisa bario, a keda elimina ayera madruga

Pg.2



Chofernan di autobus a fada, awe nan lo reuni pa wak kico nan lo haci

Pg.4



Diabierna 27 APRIL 2007

Caso morto di Mayron Bayne lo sigui na juni

Pg.4

Nos Mama ta Bida, lansa oficialmente ayera nochi

La Premerisima Sharon Rose ayera nochi, a presenta y bautisa pa su yiu muher Rachel, despues di hopi tempo, un CD nobo. E ta un produccion masha bunita dedica na Mama, na tur nos mamanan. Y despues di tende ayera nochi, sigur e lo haya un lugar den nos cas y lo ser toca na tur radio-emisora.

E ceremonia aki a tuma lugar den presencia di hopi invitado na La Bodega, cu un cantidad di biña.

Sharon, pabien y tur clase di éxito cu e CD aki: "Nos Mama ta Bida". Sigur cu si!!!

Un di e preocupacionnan di Minister Frido Croes

Tin demasiado cambio di estudio ta tumando lugar na Hulanda

Durante e prome aña cu e studiante ta na Hulanda

Busca vivienda na Hulanda pa studiante, no ta un responsabilidad directo di Cas di Aruba. Cas di Aruba sigur ta yuda den esaki, pero t'e studiante mes mester busca su lugar di keda durante su periodo di estudio, según Minister Plenipotenciario Frido Croes.
Den e grupo cu a bin aña pasa, vivienda no tabata un problema grandi. E problemanan cu tabatin, esaki a keda regla den laspo hopi cortico.
Loke ta masha notable y esei ningun hende no tin control riba dje, cu hopi di nos studiantenan, despues di un periodo na Hulanda, nan ta bai den un depresion di nostalgia (heimwee). Esaki ta un sentimento personal, cu dificil por anticipa.
Loke e studiantenan mester, ta mas informacion y mester haya esaki prome di sali for di Aruba y sa ki bida ta spera nan na Hulanda.
Riba e pregunta, si tin hopi dropouts, Minister Frido Croes no a mira un fluho grandi di dropout, pero si nan a ripara pa cual el a haci un apelacion na mayor y studianan pa tene cuenta cune, t'e cambio di direccion di estudio. E cambio di estudio aki ta hopi den e prome periodo cu e studiante ta bin Hulanda.
Conclusion di esaki ta, cu e studiante no ta tuma na serio su escogencia di estudio of e informacionnan cu e ta haya no ta completo tur ora. Esaki nifica perdemento di tempo, unda tur ta dedica masha tempo pa cuminsa studia pa nan caminda cambia y cuminsa di nobo.
Frido Croes ta haya cu esaki ta perdemento di tempo y placa y pesei e kier haci un apelacion di tur studiante, por fabor tuma tempo y busca tur informacion di e estudio cu nan kier sigui. Pa finalmente haci un escogencia corecto y asina garantisa bo futuro.



Persona cu tabata terorisa bario, a keda elimina ayera madruga

WILLEMSTAD - Corsow a registrá un asesinato más ayera mardugá ora cu nan a haña e restonan sin bida di Robertico 'Tico' Herbert Martina bentá na suela tur na santo cu cemènt dilanti di Baas Tire Service na Rooseveltweg.
E asesinato mester a tuma lugar den careda di 3'or di mardugá pasobra ta 3.30 nan a avisá polis.
E victima tabata biba den Roatanweg 3 y e asesino a ultimé cu un tiro den pecho. Polis tin sospecho ta kende te pistolero cu a mata Tico y nan ta riba pista.
Di acuerdo cu datonan cu nos ta disponé di dje, na bida Tico a yega di cai diferente biaha pa atraco y otro fechoria y bisiñanan a comentá cu e tabatin e bario terorisá.



Hoben di 20 aña no por maneha su agresividad

E mester haya tratamento di psychiatra y sigui curso pa maneha agresividad

Na inicio di e aña aki e hoben Nigel D. di 20 aña a hay'e den un caso basta serio, caminda despues di un diferencia di opinion cu su hefe na hotel, el a hink'e den bariga. Un hecho pa cual el a wordo haya culpabel ayera dor di Corte.
Loke cu a hunga na fabor di e hoben aki, kende ta haye pa di dos biaha envolvi cu husticia ta su edad hoben, cu ya caba el a yega di sigui un curso pa yude domina su agresividad, su disponibilidad pa drecha su situacion p'e no haya su mes den Corte mas y e hecho cu e kier sigui scol.Nigel a haya problema cu su hefe, kende a orden'e pa bai bari e area unda cu e ta traha, siendo e tabata di opinion cu e lugar ta limpi caba pasobra el a bari'e e dia anterior prome cu el a bai cas. El a rabia pasobra su hefe a yega bis'e pa bari e lugar sin salud'e prome. E hoben aki di 20 aña no ta corda exactamente kico a pasa, e no por bisa si nan a discuti, lucha y cu el a hinca e homber despues of despues di a ricibi e orden el a rabia y hinca e homber, pasobra tabata manera cu su mente a bai den blanco. E ta corda cu despues el a tira e arma blanco na unda e cos a sosode mes y a hui di e sitio. E arma sinembargo no a wordo haya te cu aworaki.
Den e caso den cual e tabata envolvi na 2005 tabata motibo pa su reaccion agresivo ora cu e ta sinti cu ta traha di haci'e daño. Corte n'e ocasion ei a duna un castigo den forma di servicio na comunidad y mester a sigui un curso con pa domina su mes.
Den e procesverbaal ta para cu e hoben aki tabatin un mal relacion cu su hefe cual no tabata e caso cu su anterior hefe n'e mesun hotel. En parti esaki tabata debi for di momento cu e ta bisa el a wordo acusa falsamente dor di su hefe di a horta dos caha di bebida.
Mirando su actuacion agresivo den pasado y tambe den e caso aki, Fiscal a haci un peticion p'e wordo evalua dor di un psychologo cu a trece informacion basta interesante y cu ta duna un lus mas cla riba su comportacion.
E hoben aki a biba cu su mama serca su welo, ya cu su mayornan a separa. Te cu su 5 aña a biba na cas di e welo y djei a bai biba den nan propio cas. Pero e welo a keda hunga un rol importante den su bida, hibe y busk'e na scol, hibe na weganan deportivo, cumpra tur su materialnan pe. Y tabata un sla masha duro na momento cu e tabatin 16 aña e welo a bin fayece despues di tabata malo pa un corto tempo. E hoben no solamente no por a asimila e desaparicion di e welo, no por a componde tampoco di con esaki a sosode y a cai den un depresion. Su rabia cu cosnan den bida ta keda ilustra den un tatuahe cu e tin riba su curpa cu ta bisa na ingles: "Hard to live, easy to die".
E mensahe aki ta mustra pensamentonan di un persona confundi, aunke e mes a declara na psychologo cu e ta un persona jolly y trankil, apesar cu e no ta mustra esei. Papiando cune, Huez a bin tende cu e tatuahe aki el a pone como honor na su welo cu a tabatin un bida pisa y cu a bai asina lihe y facil.
Hopi di e problemanan cu e tin psychologicamente y den su mente, cu tin di haber cu su agresividad t'e hecho cu su welo no tei mas, pa cual tanto e psychologo como Fiscal ta kere cu e hoben aki mester haya ayudo. P'e por bini na pas cu su mes, cu e morto di su welo, y laga e agresividad cu e tin bai. Aworaki si e tin un problema cu e no por cune, su mannan ta cuminsa tembla, e ta haya miedo, djei rabia y ta bira agresivo. Y e mester trata di domina su mes for di e prome fase.
Huez mr. Gerard a papia hopi cune durante e tratamento di e caso, specialmente di kico e kier bai haci den futuro. Pero e ta mustra di ta un persona cu no ta papia hopi, pero si el a bisa cu e ta desea pa sigui scol. El a caba EPB Bouwkunde, y e kier bai mas leu den e ramo aki. Fiscal mr. Kruimel den su rekisitorio a bisa cu loke ta hunga na fabor di e hoben aki ta cu e mes a bai entrega su mes na polis, den compania di su mama. Di otro banda, e ta kere tambe cu e hoben lo a componde su hefe malo, si e mester kere e declaracion di e victima y un otro empleado, esta cu loke a wordo bisa na dje ta cu "awe bo no mester bari".
Den e caso aki, Fiscal mr. Kruinel ta bisa cu e no sa ki tipo di cuchiu a wordo usa, si ta uno grandi of chikito, ya cu e arma no a wordo haya. Y como cu e no sa si ta trata di un cuchiu grandi, mester laga e dos prome acusacionnan – intento di homicidio y maltrato pisa cu arma – cai. Pues ta keda solamente maltrato cu un arma caminda e hefe di dje a resulta herida.
E hecho aki ta uno serio, Fiscal a bise, y mas ainda pasobra den un situacion asina simpel no ta spera un reaccion agresivo manera cu el a mustra. Pesei tambe e ta di acuerdo cu e psychologo cu e hoben aki mester haya un tratamento p'e por atende cu cierto cos den bida cu aworaki e no por cu nan. Y tambe p'e no hay'e dilanti mesa berde mas. A base di esei e ta pidi un castigo combina di 10 luna di cual 5 luna ta condicional, 2 aña di prueba, p'e bai bou tratamento di un psychiatra, y tur esaki bou guia di Reclassering.
Su abogado mr. van Esch a haci un apelacion na Corte, mirando cu e hinca no tabata di e profundo ni grandi ei, pa dune un castigo igual cu su detencion, pa yude drecha su bida. Mas ainda pasobra e ta sigur cu el a siña su les cu e sucedido aki.
Huez a tene cuenta cu esaki tambe y a duna un castigo casi igual cu loke Fiscal a pidi, pero uno cu ta haci cu otro siman e lo sali liber caba. Pero a pone un condicion adicional, esta prome cu fin di mei, e lo mester sigui e curso di con pa maneha su agresividad.
Huez a pidie pa cumpli pasobra sin e ayudo aki, e lo no por evita problemanan den futuro.

Chofernan di autobus a fada, awe nan lo reuni pa wak kico nan lo haci

Dos luna a pasa y e carta cu nan a manda no a yega su destinacion ainda





Ayera chofernan di autobus a bai DOPV. Juan Mackintosh, un di e chofernan di autobus cu a protesta algun tempo atras dilanti di Kentucky, pasobra contrario na Arubus, e busnan chikito no a haya aprobacion pa aumenta nan tarifa cu 25 cent, a comenta riba motibo di e 'bishita' aki.

El a comenta cu despues di e manifestacion ariba menciona nan a aserca Amablo Geerman, director di DOPV kende a bisanan cu nan mester traha un carta y manda esaki pa departamento di Asuntonan Economico. Via Minister nan a manda e carta aki pa e departamento concerni. Nan a dunanan 2 siman, pero ya caba 2 luna a pasa. Ayera e chofernan di autobus a bai personalmente departamento di Asuntonan Economico pa wak kico ta pasando. Pa nan sorpresa, ora nan a yega eynan, no tabatin ni un papel di nan, Minister no a manda nada.

Juan Mackintosh a haci un yamado pa tur chofer di autobus pa reuni awe mainta 10'or dilanti Kentucky Fried Chicken pa tuma un decision, caminda cu e ta kere cu Corte lo ta na su lugar awor aki, pasobra no por ta asina cu nan a mustra nan tur nan motibonan caba y nan no kier cumpli cu esey.Di su banda, director di DOPV, Amablo Geerman a comenta cu e mes a kere cu e carta lo ta mas leu den e proceso y a resulta cu no ta asina y pesey el lo a haci e contactonan necesario den transcurso di ayera pa pura cu esey pa por yega na un decision final.Loke Geerman por a compronde ta cu un copia di e carta si a yega e departamento concerni y pesey el lo pidi nan cooperacion. Tambe el a duna di conoce cu nan ta conciente cu un cambio di tarifa mester bin, y esaki Minister lo a exprese tambe, pero ainda no a yega na e fase pa determina cuanto e ahuste lo mester ta.

Caso morto di Mayron Bayne lo sigui na juni

Anthony I. di 27 aña, mester warda te cu 8 di juni awor pa tende si e ta wordo haya culpabel, of no. Y si e wordo haya culpabel di ki acusacion y cuanto tempo e lo mester sinta.

Anthony ta deteni relaciona cu e caso di e hoben Mayron Bayne di 16 aña, kende a perde su bida dia 3 di december, 2006 den oranan di marduga den e area entre Bahia y e hotel nobo den construccion.

E acusacion contra Anthony ta cu el a dal e hoben den su cabez y esaki a fayece despues of maltrato cu tabatin morto como consecuencia.

Den e caso tin algun problema chikito cu ta haci cu e caso no por a wordo trata ayera.

E caso aki a hala hopi atencion comokiera cu tabata trata di un persona masha relativamente hoben cu a perde su bida den forma inexplicabel y instantaneamente.

Te ainda no sa mucho detaye di e caso, pasobra mester bai scucha si el a fayece di e golpi cu el a haya na su cabez; of el a fayece di e golpi cu el a haya na momento cu el a cai abou di e sla ricibi for di Anthony of cu el a fayece pasobra el a cai fo'i tino den un plas di awa cu su cara y e hoga.

Kico a pasa realmente, lo haya sa dia 8 di juni awor pa 10.30 di mainta ora cu e tratamento cuminsa.

Tata di dos yiu condena

Un aña pa posesion ilegal di arma di candela

Husticia ta masha estricto cu posecion ilegal di arma di candela y esaki a keda demostra ora cu ayera a keda condena den Corte na un aña di prison e homber Juan Carlos M.N., casa y tata di dos yiu menor di edad. E acusado aki no a usa e arma di candela riba ningun hende, pero si e tabata su pensamento pa use si e wordo lastima.
E acusacion contra dje ta cu dia 21 di januari ultimo sin cu e tin e permiso di Minister di Husticia pa carga un arma di candela, e tabatin un arma y bala cayente den su poder. E arma a wordo descubri na momento cu polisnan a para su vehiculo despues di a haya informacion cu e tabatin un arma den su poder pafor di un club nocturno.
El a bisa for di prome instante cu e arma ey el a cumpre pa defene su mes, ya cu el a keda cu hopi miedo despues cu dos aña pasa el a wordo ataca y hinca na su braza, sin cu e por defende su mes cu nada.
E arma a wordo descubri comokiera cu testigonan a mire cune un rato despues cu e tabatin problema den un club. Despues di a caba di traha dia 21 di januari, el a bai un club cu algun amigo, y ya for di su entrada a haya problema ora cu el a dal un persona cu e porta. E homber aki, kende tambe yama Carlos a rabia, segun e acusado a declara y a cuminsa push'e. Cos a cuminsa sali for di man ya cu, e ta bisa, Carlos a saca un cuchiu y el a spanta. Basta hende a trata di mantene nan for di otro. Hasta tabatin tiramento di botter, según e bartender a declara. Pero ni e bartender ni su amigo a duna un declaracion bisando cu e tal Carlos lo tabatin un cuchiu. E unico cu a mira e arma blanco, t'e acusado Juan Carlos.
Na momento cu a los e hendenan aki for di otro, el a mira e tal Carlos bai pafo na careda. Su pensamento e ora tabata cu Carlos a bai busca un otro arma, y e no a perde pa gana y a bai na su auto pa busca su arma.
Sinembargo a resulta cu Carlos a bai for di e sitio y el a arma su arma bek den e auto. Pero no prome cu un persona eibanda a mire cu esaki. Na Corte Juan Carlos a splica cu e arma ta como un forma pa defende su mes. El a cumpra esaki despues cu el a wordo hinca algo mas cu un aña pasa. Pero esaki, Fiscal a bise, no ta hustifike. Peor pasobra den e incidente cu a sosode paden di e club, ya caba esun cu supuestamente a atake, a bai for di e sitio. T'e tabata esun cu a bai na su auto pa busca e arma.
Pero e abogado di Juan Carlos, mr. Lejuez mes ta bisa cu su cliente no a bai tras di e homber cu e arma. El a bai n'e auto coi e arma, y despues a arepenti y a warda esaki bek. Pues e intencion no tabata lesiona ningun hende, pero pa defende su mes.
Fiscal mr. Kruimel a bisa cu nada di esaki ta hustifica cu e acusado ta cumpra un arma y cana cune rond sin cu e tin permiso. Pasobra den cualkier caso cu e sinti su mes menaza, manera cu a sosode den e club, e por sake. Y e situacion por a bira peor e ora, mas ainda su victima no a bai for di e sitio.
Pesei e no tabatin piedad cu su situacion personal. Nan ta di opinion cu posecion ilegal di arma ta algo serio pa cual e ta pidi un aña.
E ponencia di e abogado cu niun momento su cliente kier a causa daño na otro, pero solamente defende su mes y cu e ta traumatiza caba for di despues cu el a wordo hinca, no tabata argumentonan pa Huez na momento di analisa tur e puntonan.
Mescos cu Ministerio Publico, nan ta tuma e tipo di caso aki hopi na serio y e mas abou cu nan ta duna ta un aña di castigo. Y den e caso aki Huez mr. Gerard a bisa cu el a evalua tur dos banda, scuchando tur e argumentonan y e no ta mira motibo pa baha bou di e castigo di un aña. Pues e acusado, si e no apela e decision aki, e lo keda un aña sera y lo sali casi na final di aña.

Si bira miembro di Union Europeo

Centenares di miyon di euro disponibel

Pa Bonaire, Sint Eustatius y Saba

ANP di Hulanda a distribui un noticia den cual ta worde relata e hecho cu si e islanan Bonaire, Sint Eustatius y Saba escohe pa e status ultrapereferico. E articulo di ANP ta bisa: "De Antillen-eilanden Bonaire, Saba en Sint-Eustatius kunnen mogelijk aanspraak maken op enige honderden miljoen euro's subsidies van de Europese Unie, als ze in 2009 lid worden van de EU. Dat schat CDA-europarlementariër Van Nistelrooij. De eilanden horen nu weliswaar bij het Koninkrijk der Nederlanden maar vallen niet onder de EU. Ze kunnen bij een wijziging van het EU-verdrag in 2009 volwaardig lid worden als ze kiezen voor de status van 'ultraperifeer gebied'. Van Nistelrooij stelde daarover dinsdag vragen aan de Europese Commissie, het dagelijks bestuur van de EU".

E articulo di ANP ta bisa cu si e islanan escohe pa e status ultrapereferico nan por haci uso di fondonan di Union Europeo: "Zodra de eilanden officieel tot de EU behoren, kunnen ze gebruik maken van EU-fondsen voor regio's. Maar ze moeten dan ook wel alle EU-regels overnemen net zoals nieuwe lidstaten als Bulgarije en Roemenië dat onlangs deden. Volgens Van Nistelrooij is het aan de eilanden zelf om te beslissen maar zou het een goede keuze zijn om te kiezen voor de EU. De EU is een rijdende trein. Ze kunnen er op stappen of hem voorbij laten gaan, maar zij maken de keus."

Aparentemente Hulanda ta den negosacion pa Bonaire, Sint Eustatius y Saba. Esey por conclui for di e reaccion di Euro Comisario, Danuta Hubner: "Eurocommissaris Danuta Hübner antwoordde Van Nistelrooij dinsdag dat zij al maanden met de Nederlandse regering overlegt over de wensen van de Antillen en de mogelijkheden om ze na 2009 meteen in te passen binnen de EU-begroting tot 2013. Hübner gaf verder aan dat het maar om ongeveer 30.000 mensen gaat op de drie eilanden en dat dat geen onoverkomelijk groot bezwaar is voor de lopende begroting".

Tambe e articulo ta haci referencia na e ayudo cu otro miembronan di Union Eurpeo ta haya pa e islnan cu ta asocia cu nan y tin e status ultrapereferico:

"Frankrijk, Spanje en Portugal hebben verafgelegen gebieden die al langer integraal deel uitmaken van de EU en die fikse steun krijgen uit de pot van structuurfondsen in Brussel. Zo kregen de Azoren de afgelopen zeven jaar 854 miljoen euro, kregen de Canarische eilanden in die periode 2,7 miljard euro en was er voor het Franse Réunion in de Indische Oceaan 1,5 miljard euro vanuit Brussel beschikbaar".

E lider di AVP, mr. Mike Eman a expresa, relaciona cu e publicacion positivo aki, cu e punto di Aruba su derecho pa escohe pa e posicion ultrapereferico den Union Europeo tambe lo ta un topico cu AVP lo delibera ariba na Hulanda.

Segun Minister Nilo Swaen

AVP ta lubida mucho liher

AVP na 1994 a retira tur miembro di Hunta Comisario contra lei

Presidente di ATIA, Juan David Yrausquin como exponentenan di partido AVP a cuminsa expresa nan punto di bista riba tanto e Hunta Comisario y e periodo di contrato di e Presidente di Banco Central. Den e cuadro aki ta bon pa Gobierno duna su opinion y informa na esnan cu kier forma nan opinion algun aspectonan cu kizas a ser lubida.
Según Minister Nilo Swaen den un comunicado di prensa, Presidente di ATIA den un declaracion despues di tabatin un entrevista cu e Presidente saliente di Banco Central di Aruba a duna como su opinion cu mester kita e autoridad legal pa nombra y retira miembronan di e Conseho di Comisario di Banco Central di Aruba for di Gobierno. Gobierno kier a declara bon cla cu e Gobierno actual nunca a actua contra lei den nombramento y retiro di miembronan di Hunta Comisario di Banco Central. Ta meramente e Gobierno anterior comanda pa partido AVP na december 1994 a duna retiro contra lei na tur miembro di Hunta Comisario di e tempo ei y a nombra su mesun candidatonan, entre otro e difunto tata (q.e.p.d.) di e Presidente actual di ATIA.
Corte di Apelacion a sanciona e Gobierno di AVP, pero a tene cuenta cu e consecuencianan di decisionnan cu a worde tuma dor di Hunta Comisario nobo durante e periodo cu a transcuri desde e retiro y cu e comisarionan anterior no lo por bolbe riba nan puesto. Corte a dicidi si cu e Gobierno di e tempo ei di AVP mester a paga un daño di perhuicio n'e comisarionan nombra dor di partido MEP p'e mal hecho aki. Gobierno actual di MEP cu a encontra e comisarionan cu a wordo nombra dor di Gobierno di AVP den nan funcion na Banco Central – contrario na Gobierno di AVP – a respeta e posicion independiente di e comisarionan aki y no a retira nan, manera e Gobierno di AVP a haci cu e comisarionan cu a wordo nombra dor di e Gobierno di MEP, pero a laga nan den nan funcion te dia cu nan periodo a yega na su fin, dor di e tempo defini den lei of dor di nos Creador.
Gobierno kier referi e Presidente di ATIA, Juan David Yrausquin y exponentenan di AVP n'e sentencia di Corte di Husticia di Antiyas y Aruba di 17 di october 1995 y e sentencianan di Corte di Prome Instancia di Aruba di dia 11 di januari 1995 no. 4 (KG no. 269/1994) y 6 di november 1996 no. 1753 (AR no. 1979/1995).
Segun Minister Nilo Swaen, despues cu e periodo di e personanan cu a worde nombra dor di Gobierno di AVP na 1999 y 2000 a termina, Gobierno actual a nombra 3 miembro nobo den Hunta Comisario di Banco Central, di cual 2 ta economista y 1 ta un registeraccountant cu estudio universitario y mas di 30 aña di experiencia como tal tanto den sector priva como publico y hasta a mantene un di e comisarionan cu a wordo nombra dor di Gobierno anterior pa motibo di su estudio y experiencia amplio riba tereno fiscal.
Pues aworaki e Hunta Comisario di Banco Central ta consisti di un hurista cu casi 40 aña di experiencia den tanto sector publico como priva, di cual mas cu 20 aña como abogado y e economistanan, accountant y fiscalista ya menciona.

DRS. ROB HENRIQUEZ MES KIER BAI Pa loke ta trata e baimento di e Presidente actual di Banco Central, drs. Rob Henriquez, Gobierno kier ta corto. E persona aki a worde nombra entrante 1 di juli 2004 pa un periodo di tres (3) aña y e periodo di su nombracion ta termina legalmente dia 30 di juni 2007. E persona aki no a pidi nunca pa Gobierno verleng su contrato, pero juist a notifica Gobierno cu e lo bai asina e termino legal di su contrato caba y cu e lo kier tuma su dianan di vakantie prome cu e fecha aki. Cu Gobierno tabatin diferencia di opinion cu e Presidente saliente aki, especialmente pa cu e manera bao di nivel cu el a scoge pa expresa su mes pa cu Gobierno, ta ampliamente conoci y no mester di mas splicacion. Cu esaki ta bon p'esnan cu awe ta papia recorda kico nan a haci tempo cu nan tabatei y constata cu tin un diferencia grandi di trata cu instancianan semi-independiente. Stop di grita duro y haci como sifuera tur hende a lubida loke a pasa den pasado, Minister Nilo Swaen a conclui.

Toyota pa promer bes a surpasa General Motors den produccion

Den prome 3 luna di 2007 nan a produci 100 mil auto mas

Hans Schnog, doño di Garage Cordia Aruba a informa e bon noticia cu for di prensa internacional por a haya sa cu Toyota a surpasa General Motors den produccion.El a bisa cu pa nan tabata un honor como representante di Toyota na Aruba. Toyota mes no ta haci un cos grandi di dje, pasobra nan ta focus riba produccion di full un aña. Pero, esaki ta promer biaha cu Toyota a surpasa General Motors; Toyota a produci 2.3 miyon auto y General Motors 2.2 miyon auto den e promer 3 luna di 2007. Estimadonan di Toyota tabata cu nan lo bira number 1 na mundo na 2010, pero pa motibo cu demanda di autonan Toyota tabata asina grandi, nan lo yega na e posicion di honor aki 3 aña promer cu nan a spera.Hans Schnog ta bisa cu e demanda ta asina grandi cu ta mira un aumento di produccion asina grandi cu no ta normal, ya cu den e promer 3 lunanan di e aña aki esaki a subi cu 9.3%.Mas aleu el a bisa cu a pesar cu Toyota no ta anhela di ta number 1 di mundo, toch nan ta yegando na esaki pa motibo di nan calidad di auto, nan servicio y nan garantia cu nan ta duna riba autonan nobo. Esaki ta un combinacion di fabrica hunto cu nan distribuidornan.Toyota lo haya dentro di poco un presidente nobo, kende lo bin cu e slogan "We are the world leader", pasobra e ta sigur cu Toyora lo bira number 1, pero no pa motibo di presion, sino debi na produccion y demanda cu ta halto debi na calidad.
Igualmente Hans Schnog a bisa cu Toyota a bira asina grandi cu no tin lugar mas pe na Hapon, y loke ta pasando ta cu nan ta globalizando, es decir nan ta buscando lugarnan na mundo pa pone fabricanan.Aruba ta haya autonan for di fabricanan na Argentina, Brasil, Inglatera y Tailandia. Riba esaki el a bisa cu antes hopi hende tabatin miedo di e autonan cu ta bin for di otro pais, pero cu e cos bon ta cu ainda mayoria di e autonan cu ta bin Aruba ta proveniente di Hapon y e piezanan ta wordo traha na Hapon ainda y e auto ta wordo ensambla den e paisnan. Esaki ta relaciona cu e forza laboral ta cabando na Hapon y tambe e prijs di flete.Toyota tambe trahando pa futuro, ta trahando autonan caminda cu e gasto di gasolin ta baha. Nan tin e autonan hybrid, na Hapon mayoria di e autonan cu ta core ta di e tipo aki caba. Na Aruba no a logra esaki ainda pa motibo cu e distancianan ta masha cortico, tin un aire limpi, pero e spaarmento di gasolin compara cu e inversion no ta cuadra ainda. Na final Hans Schnog a gradici pueblo di Aruba cu ta clientenan fiel di Toyota y a bisa e clientenan prospecto cu na Toyota nan por haya un bon servicio.

Directiva di ATIA ta lamenta

Declaracion tendencioso di Minister Swaen

Directiva di ATIA a tuma nota di e declaracion di Minister Swaen tocante nombracion di miembronan di Hunta di Directiva di Banco Central.
Siman pasa nos Presidente a duna algun declaracion na Prensa cu ta refleha e pensamento di ATIA, y cu, segun nos, lo por mehora funcionamento di nos Banco Central, y alavez beneficia nos pais.Nos no ta pidi pa tur hende ta di acuerdo cu nos y nos por accepta y respeta cu Minister di Finanzas lo por tin un opinion diferente cu esun di nos.Locual nos no por accepta y menos ainda respeta, ta cu Minister Swaen ta malusa e nomber di difunto tata di nos Presidente meramente pa motibonan politico.
Ta e speranza di directiva di ATIA cu Minister Swaen lo por enfoca riba e issuenan cu ta enfrentando nos pais envez di usa nomber di difunto, pa purba desacredita esnan cu por tin un opinion diferente di Gobierno. Te aki nos reaccion.

Politica

Di 348 miyon den presupuesto di Enseñanza solamente 14.5 miyon ta bai den inversion

Marlon Sneek, miembro di partido AVP a yama un conferencia di prensa ayera merdia dilanti di scolnan na Dakota. Aki el a duna di conoce cu e por a tuma nota cu e por a wak Dirk Dumfries na television bisando cu Dakota a pidi un scol y cu Dakota a haya un scol. Segun Sneek, Dakota no mester a pidi, sino yora, pasobra 2 aña y mei mester a yora pa haya un cura pa scol y por fin uno nobo lo bin.
Ademas di esaki miembro di AVP a bisa cu no mester lubida cu no ta solamente inversion di Gobierno, sino cu Valero tin gran parti eyden tambe. Pesey e ta bisa cu ta danki na sector priva, cu ta wordo masacra constantemente door di Gobierno, scolnan ta wordo drecha. Igualmente Marlon Sneek a comenta cu e por a scucha Dumfries bisando cu a drecha dak y gymzaal di Pius X school, cual ta e scol caminda Sneek ta traha como maestro. Segun Sneek, e dak tin ainda un cantidad di waya di coriente ta colga, ademas cu e placa pa drecha esaki no a bin completamente for di Gobierno y cu aki tambe otronan mester a colabora.
Papiando di presupuestonan, Marlon Sneek ta comenta cu RvA ta duna di conoce cu ta papia di inversionnan, pero no ta bisa unda e inversionnan ta bai tuma lugar. Pa loke ta presupuesto di Enseñanza, el a bisa cu e Minister tin mas of menos 348 miyon florin di cual solamente 14.5 miyon ta bai na parti di inversion, esta 5.4% di presupuesto. Mas aleu e ta bisa cu Minister Lopez-Tromp ta pone claramente den e presupuesto cuanto placa ta bai pa infrastructura, cuanto ta bai pa DOW, pa asuntonan social, pero pa Enseñanza nada. "Minister ta buta Enseñanza: overige onderwijs, sociale zaken en infrastructuur. Kiermen cu ora e placa ta den caba ey e por haci kico cu e kier cune pasobra e ta bisa cu ta pa nan 3 e tin e placa buta un banda", politico di AVP ta duna di conoce.
Tambe Sneek a comenta cu e resultadonan di falta di inversion den Enseñanza no lo wordo mira awe of mañan, sino aki 10 aña ora mira e producto di loke a pasa, of mihor bisa no a pasa, 10 aña pasa. Di otro banda, Minister ta prefera di traha caretra y edificionan pasobra cu nan e por show. Aki el a duna e ehempel di loke a pasa 23 di april, dia cu Minister Lopez-Tromp a bai inaugura e centro ortopedagogico na e ex Tarabana school. Segun Sneek, loke Minister no a bisa ta cu e scol aki ta bashi, cu no tin personal pa e lugar, y cu no tin nada. Na final Marlon Sneek a bisa cu cosnan no por sigui asina, pasobra ta cu futuro di nos pais nos ta hungando.

Contrario na declaracionnan di Minister Lee

Rapport di CAD SI ta mustra iregularidadnan grandi den ICA

AWEMainta a logra haya e rapport di CAD riba Instituto di Cultura Aruba (ICA) caminda cu contrario na delcaracionnan di Minister Ramon Lee, cu a papia di donacionnan di 400 of 500 florin na diferente instancianan, ta papia un lenguahe diferente.
Riba pagina 6 di e rapport por mira cu e comision celebracion dianan nacional, caminda cu director di ICA ta presidente, a haya na 2005 fuera di e placa cu Minister Lee ta aproba, tambe placa for di instancianan manera Lotto pa Deporte y Comite viering zilverenjubileum Statuutdag (Hulanda). Te unda cu CAD por a yega, e contribucionnan financiero aki no ta aparece den e administracio central di Gobierno (Directie Financien). Ademas, CAD ta bisa cu den nan rapport anterior nan a mustra riba e falta aki. E pregunta grandi ta keda unda e placa aki a bai, na ki celebracion of celebracion di ken. Esey ta un pregunta cu Minister Lee no a contesta den conferencia di prensa, y cu sigur pueblo lo kier haya sa, pero no solamente papia, sino preto riba blanco.
Pa loke ta trata e partinan di subsidio, cual Minister Lee a bisa cu e decision na ken ta duna y cuanto ta duna ta cai mas bien na ICA, CAD ta ilustra algo completamente diferente. Claramente riba pagina 8 por lesa cu e casonan di subsidio, mayoria di biaha ta wordo atendi directamente door di e Minister di Labor, Cultura y Deporte, cu den e caso aki ta e propio Ramon Lee.
"E tratamento di peticionnan di subsidio, voorschotnan di subsidio no ta wordo atendi door di ICA (aunke si cu su mediacion). Door di esaki ICA no por manda ni maneha e costonan di subsidio cu ta resorta den nan presupuesto.
For di e stuknan laga atras ora di pago di voorschotnan di subsidio ta mustra cu e cuestionnan di subsidio hopi biaha ta wordo trata directamente door di Minister di Labor, Cultura y Deporte", rapport di CAD ta bisa claramente.
Riba e grafiek siguiente, por mira claramente cu den e begrotingsrealisatie cu ta publica tambe door di CAD y riba pagina 4 cu e presupuesto di costonan pa subsidio a wordo surpasa cu nada menos y nada mas 1.443.082 (50%).
Es decir a surpasa e gastonan cu casi 1 miyon y mei florin! Pero si nos sigui e declaracionnan di Minister Lee, esaki a bai den forma di 400 pa 500 florin di subsidio.
E pregunta un biaha mas lo ta e ora, cuanto actividad tabatin na nos isla cu mester a saca casi 1 miyon y mei mas pa 'promove cultura'? Palabra ta na Minister Ramon Lee awor.

2 Gerealiseerde cijfers ten opzichte van de begroting

Hieronder is een overzicht opgenomen van de begrote en gerealiseerde kosten en middelen van Instituto di Cultura.

	Omschrijving	GFS 2005	Begroting 2005	GFS 2004
	Instituto di Cultura			
Kosten				
4100	Personeel	1.462.727	1.200.500	1.332.410
4200	Werkgeversbijdragen	462.411	381.500	426.617
4300	Goederen en diensten	738.954	822.800	565.444
4600	Subsidies	4.354.582	2.911.500	7.413.728
4700	Bijdragen afschrijvingen	0	6.000	25.715
Totaal		**7.018.674**	**5.322.300**	**9.763.914**
Middelen				
8400	Rechten, boeten en overig	46.079	40.000	0
Totaal		**46.079**	**40.000**	**0**

Bron: GFS d.d. 11 januari 2007.

De gepresenteerde cijfers zijn inclusief de openstaande verplichtingen en zijn afkomstig uit het geautomatiseerd grootboeksysteem van Directie Financiën (GFS). Het zijn voorlopige cijfers welke nog kunnen wijzigen.
In bijlage 1 hebben wij een overzicht opgenomen van de kosten en middelen per soort.

Rapport CAD 2007.13 d.d. 15 maart 2007 4



Noraima says: "Let the growing Belly"

Monica Kock, Parlamentario MPA

WGK a confirma cu tin muchanan diabetico

Y ainda Minister Wever no ta considera obesidad un prioridad

Recientemente Wit Gele Kruis a haci un presentacion y loque tabata alarmante ta WGK a confirma cu ya caba tin muchanan cu tin problema diabetico. Nos tur sa awo cu sobrepeso ta causa e malesa diabetico. Awo nos sa cu nos muchanan ya caba tin sobrepeso y ta core peliger pa haya malesanan manera diabetis, hypertension etc. WGK a confirma cu ya nos muchanan ta hayando e malesanan aki caba. Un malesa cu lo keda pa resto di su bida. WGK tin hasta caso di mucha di 5 aña. Pa MPA ta bisto cu e problema di obesidad ta grave na Aruba. Pero nos ta ripara cu di parti di gobierno di MEP no ta tuma ningun paso pa ataca e problema grave aki. MPA no ta compronde kico gobierno di MEP ta warda. Ya nos cifranan ta hopi mas halto cu hopi pais. AZV tambe a confirma esaki. Bo expertonan a confirma esaki. Pero nada structural di parti di gobierno di MEP. Mayornan cu kier tuma accion tin hopi problema pa haya e informacion corecto. Kico ta come saludabel? Cuanto mester move? Un par di articulo no ta suficiente. Mester manda informacion constantemente. Lastima cu nos por ripara cu den e presupuesto di Minister Wever, e presupuesto di departamento di Salubridad cu tin e tarea pa concientisa y brinda ayudo na pueblo, mayor y pacient a worde baha y esun di Minister Wever mes a subi cu 700.000,=. Departamento di Salubridad post di voorlichting a baha di 425.000,= pa 200.000,=. Minister Wever no tin ningun intencion pa ataca e malesa mas grandi cu ta azota nos pueblo. Ni pa informa of yuda nos pueblo pa bringa obesidad. E decision di Minister Wever pa corta den departamento di Salud ta demonstra esey. Gobierno di MEP no ta tuma e salud di su pueblo na pecho. Si di berdad kier yuda pueblo, gobierno di MEP lo a bin cu un maneho di prevencion, bin cu un comision nacional pa bin cu un plan structural pa termino largo. Esaki ta e deber di gobierno di MEP. E tin cu carga su responsabilidad tambe. Cuanto aña mas mester warda pa pueblo por haya e informacion y haya ayudo pa combati e problema aki? Mas straño ta cu te awo ainda gobierno di MEP no ta compronde cu e gobierno mes lo beneficia di dje. Ora bo pueblo ta saludabel, bo gastonan di AZV ta mas abao. Pesey AZV ta pone atencion na e problema di obesidad.

Traha pa futuro. Preveni cu nos haya mas mucha obeso y diabetico. MPA tin cu elogia si tur persona y instancianan cu riba nan mes ta traha pa concientisa y yuda pueblo cu e problema aki. WGK a demonstra cu e ta sigui yuda pueblo. MPA ta gradici tur esnan cu no a keda warda tur e añanan aki riba gobierno di MEP y riba nan mesun voluntad ta sigui den e lucha contra obesidad. Hunto lo nos trece cambio.



Monica Kock

Minister Lee ta bisa cu e placa cu CAD ta referi na dje di ICA a bai pa eventonan cultural

Minister di Cultura, Ramon Lee durante conferencia di prensa a reacciona largamente riba declaracionnan di Otmar Oduber riba un raport di CAD tocante ICA cual a sali luna pasa y cu lo ta devastador pa Ramon Lee. Manera custumber di gobernantenan actual, su reaccion a bai mas riba un atake personal, un atake riba gobernacion di tempo di AVP, caminda cu mientrastanto casi 6 aña a pasa y nan tin hende fada caba cu e ripiticion ei, siendo cu ya caba den varios caso di Corte cu a costa miyones for di pueblo di Aruba, simplemente pa persecusion politico, cada un di esnan cu miembronan di Gobierno actual ta acusa, a wordo declara inocente.El a bisa cu pa 25 di januari y 18 di maart varios instancia ta haya cooperacion financiero di maximo mil florin pa organiza eventonan. Esaki, segun Minister Ramon Lee, ta wordo bon studia y mayoria di biaha ta duna e instancianan 400 of 500 florin y esaki pa engrandece nos cultura. Ta un hecho, cu AVP a confirma na varios ocasión caba di ta contra di cultura di Aruba. Te cu su palabranan final, Minister Lee a sigui cu su atakenan personal contra Otmar Oduber y tambe AVP caminda cu el a bai hasta te mitad di siglo pasa pa habraca contra e partido den oposicion.

REACCION

Otmar Oduber inmediatamente a reacciona riba e ponencianan di Minister Ramon Lee, kende no tin cuero di cara mas. Tur loke el a ripiti ta loke cu a sali publica den raport di CAD, emiti dia 5 di maart ultimo.

Unda claramente por a conclui cu e mandatario a surpasa su presupuesto cu 2 miyon florin. Pero loke mas a hala atencion t'e hecho cu CAD mes ta bisa, cu a institui un comision pa reparti e subsidionan, sin cu dicho comision por duna cuenta di placanan cu lo a parti. Pues tin un free for all.

E raport di CAD ta duna motibo pa cual AVP ta bai evalua si no ta entrega un keho oficial na Ministerio Publico pa haci un investigacion penal.



Ramon Lee

BEKENDMAKING

De regering van Aruba heeft besloten dat in verband met de viering van de "Dag van de Arbeid', die dit jaar plaats zal vinden op dinsdag 1mei 2007 en beschouwd wordt als een officiële feestdag, de winkels verboden zijn om op deze dag geopend te mogen zijn voor het publiek, ingevolge de Landsverordening winkelsluiting (AB 1988 no.GT66). In dit kader maakt de Directie Economische Zaken, Handel en Industrie bekend dat de winkels die al ontheffing op dit verbod hebben gekregen, rekening er mee dienen te houden dat ze op de voornoemde feestdag niet geopend mogen zijn.

ANUNCIO

Gobierno di Aruba a dicidi cu en connecion cu e celebracion di "Dia di Obrero", cual e aña aki lo ta riba diamars 1 mei 2007 y cu ta wordo considera como un dia di fiesta, ta prohibi pa tiendanan ta habri pa publico riba e dia menciona, conforme e "Landsverordening winkelsluiting" (AB 1988 no. GT66). En connecion cu esaki Departamento di Asuntonan Economico, Comercio y Industria ta anuncia cu e tiendanan cu ya ta dispone di un dispensacion di e prohibicion menciona, mester tene cuenta cu riba e dia di fiesta aki nan no por ta habri.

General

Symposium EDULAB

Diasabra 21 di april 2007 a tuma lugar na Aruba Surfside Marina un symposio riba diagnostico di embaraso y parto. E symposio a worde organisa pa Fundacion Edulab, cual fundacion a worde lanta na 2006. Un di e metanan di Fundacion Edulab ta pa educa e personal di laboratorionan medico aki na Aruba pa asina eleva e calidad di e cuido medico aki na Aruba.
E symposio aki a conta cu 75 participante, di cual un grupo grandi di laboratorionan medico di Corsow como tambe algun colega di Sint Maarten, Suriname y Sint Eustatius.
Durante e symposio expertonan manera Gynaecologonan, Dokter di mucha y Specialistnan di Laboratorio Medico a trata diferente tema: Infertilidat, Down-syndroom, HELPP, solution y preeclampsie.
Fundacion Edulab tin planea pa den luna di september 2007 organisa su siguente symposio.

Den 6 aña di Olimpiada Escolar, esaki a crece di 500 pa riba 2 mil mucha

Minister Ramon Lee tabatin un conferencia di prensa ayera caminda cu el a elabora riba varios topico. Un di nan ta e Olimpiada Escolar, cual e ta considera e evento di mas grandi di deporte pa scolnan.Awendia mayoria di e scolnan basico, avanza y peuter ta participa den e evento deportivo aki. Minister Lee a gradici tur e sponsornan y personanan cu a yuda pa realiza e olimpiada escolar, cu awe ta asina grandi. Loke titular di Deporte a critica ta e falta di asistencia di mayornan na e evento deportivo aki, caminda cu en berdad hopi mucha y hoben ta acudi y participa, pero masha poco mayornan. E aña aki Olimpiada Escolar lo wordo inaugura dia 5 di mei na Stadion Guillermo Trinidad pa 5'or di atardi y despues lo tin futbol. Dochi Lee, consehero y ruman di Minister Lee, a duna mas informacion riba e Olimpiada Escolar di e aña aki, cu ta celebrando su di 6 aña. E aña aki a dicidi cu lo dedica e Olimpiada Escolar Betico Croes na e 6 comerciantenan cu durante 6 aña largo a participa cu nan den e evento aki. Esakinan ta: Caribbean Mercantile Bank, Arugas, Andina Ice, Quick Electric Services y Tropical Bottling N.V. (Nota di redaccion: A pesar cu Dochi a bisa cu ta 6 comerciante, el a menciona 5 so).CMB lo pone e biaha aki 10 mil florin como premio pa Olimpiada Escolar, reparti den 6 mil pa e campeon di futbol y 4 mil pa subcampeon. E placa aki no lo ta den efectivo, sino den material pa e scolnan. Segun Dochi Lee, nan a dicidi di haci'e di e forma aki, pasobra si lo a duna placa cash, e material lo keda "un tiki lubida".Na final Dochi Lee a bisa cu a inicia e Olimpiada Escolar cu participacion di 500 mucha y awe e cantidad ta riba 2 mil participando den diferente deportenan, y awor tambe lo conta cu un competencia nobo esta subimento di flie pa e muchanan di kleuter.

Despues cu resultado di eleccion ta conoci

Den proximo encuentro tripartite, Aruba, Hulanda y demas islanan di Antiyas lo papia riba structura estatal nobo

Despues di a manda palabranan di felicitacion pa tur partido cu a participa na eleccion n'e diferente islanan di Antiyas, unda un biaha mas democracia a papia, ir. Robert Maduro, miembro di fraccion di MEP ta spera cu den un tempo relativamente corto ta di spera di tin claridad pa cu nan futuro structura estatal.Aruba, pronto tambe mester bai reuni cu e islanan aki y tambe cu miembronan di Tweede Kamer di Hulanda riba e status nobo aki. Pesei ta premira pa na luna di juni of juli awor, lo tin un encuentro tripartite, según ir. Robert Maduro, unda lo bai tin discusionnan riba e topico aki.E miembro di MEP a comenta tambe riba e carta di SIP, unda MEP a contesta e inquitud di SIP, cu copia pa tur organisacion local como na Hulanda. MEP sigur ta respeta libertad di prensa, pero locual MEP a haci uso di dje, su derecho di expresion, unda den un reunion extraordinario di conseho di partido, a keda dicidi cu despues di constante critica y lastramento di lider di MEP, a dicidi cu ta boycotea Diario.Según ir. Robert Maduro, pa mas cu 21 aña caba, MEP a bin ta wordo humiya, lastra den tur forma. (Nota di Red: Esaki no ta berdad. Diario for di un principio a sostene MEP di Betico Croes, q.e.p.d y ainda den e pen-ultimo eleccion, tabata danki n'e forma agresivo y criticanan duro di Diario na AVP, a pone cu MEP a gana eleccion).

Proteccion di Propiedad Intelectual

Ta un problema di tur hende

Segun U.S. Consul General Robert E. Sorenson

Ora proteccion di derechonan di propiedad intelectual ta faya, resultadonan por ta fatal. Durante un epidemia di menin-gitis na Niger na aña 1995, mas ku 50.000 hende a ser inocula cu vaccin falso, cu a resulta den 2.500 morto. Trinta mucha a muri na India na 1998 y 89 mucha Haitiano a muri na 1995 pa motibo di un stropi contra tosamentu cu tabata prepara cu un quimico venenoso cual ta usa den antifris. Bolsnan robes tabata e causa di un desgracia di un aeroplano noruego na 1989; 55 hende a muri. Asina Consul Sorenson a declara den un comunicado.
"Derechonan di propiedad intelectual" ta un nomber bunita pa reconoce un producto y pa proteccion di creatividad humano. Esaki ta un mecanismo legal – pa medio di copyright, patent y marca registra – cu ta sigura cu e productonan cu nos ta cumpra ta esnan original, y cu otro hende no por haci como si fuera e idea pa e producto ta di nan. Derechonan di propiedad intelectual no ta proteha inventornan so; nan ta proteha tur hende cu ta depende riba nan calidad pa nan seguridad den tur pais na mundo, incluso Antiyas y Aruba.
Proteccion di derechonan di propiedad intelectual ta positivo pa desaroyo di un pais y ta promove e sector comercial y artistico. E proteccion aki ta stimula avansenan cu ta beneficia henter mundo – den forma di tecnologia, medicina y otro proceso. Proteccion di propiedad intelectual ta crucial pa proteha salubridad y seguridad publico rond mundo.
Pakico nos tin cu worry cu proteccion di propiedad intelectual? Na cuminsamento di siglo 21, servicionan ta genera 70% di produccion economico global. Hopi di esakinan ta depende riba tecnologia nobo y tecnologia den desaroyo. Produccion domestico bruto global a bira 20 biaha mas grandi den ultimo siglo – di 2 miyard dollar pa 41 miyard dollar. Inovacion a causa mayor parti di e aumento aki. Na 2004, World Economic Forum a raporta cu e 20 paisnan cu reglanan mas estricto riba proteccion di propiedad intelectual tabata den e top 27 pais pa loque ta trata concurencia di cresemento economico.
Di otro banda, e 20 paisnan cu reglanan mas swak pa loque ta trata proteccion di propiedad intelectual tabata den e 36 pais mas abao riba e lista.
Den un mundo caminda ideanan ta forma un balor comun, piratería di propiedad intelectual ta daña economía y identidad cultural di un pais. Manera Andrey Pichardo a scirbi recientemente den Amigoe:
"E resultado final di piratería di musica ta cu banda y artistanan local, a pesar di nan amor pa musica, no ta pone nan tempo, plaka y energía disponibel pa produccion di musica di alta calidad."
Leynan di copyright ta fomenta creacion di obranan literaria, programanan pa computer, obranan artístico, y expresionan di cultura nacional.
Leynan di patent ta stimula discubrimento di producto y procesonan nobo y miho, mientras cu nan ta sigura acceso publico mas liber pa informacion tocante e producto y procesonan nobo.
Leynan di marca registra ta stimula desaroyo y mantencion di producto y servicio di alta calidad y ta yuda empresanan promove nan base di cliente loyal.
Tecnologia di informacion y comunicacion, remedi safe, y otro inovacionan cu ta forma e base principal di economia di awendia ta unicamente posibel pa motibo di derechonan di propiedad intelectual.
E speransa cu nos tur tin pa un futuro miho ta depende riba e inventornan y inovadornan cu ta haci mundo mihó – si nan esfuersonan creativo y trabao duro ta proteha.

Dos aspecto practico den educacion

Haci respondi y pone yiu drumi

Haci respondi cu yiu

Pa hopi mucha haci respondi ta algo vervelend. E ta cansa nan y e ta un rekmento y pushamento sin fin. Si bo ta un mayor cu ta purba balansa core auto, cu e lista di compra, cu tira bista riba bo yiu, haci respondi tampoco ta leuk pa bo.

Aki tin algun paso cu bo por tuma pa haci respondi mas facil pa un y tur.

Prepara pa bai.

- **Pasa over di e plan**. Prome cu sali di cas papia cu esnan cu ta bai tocante e lugarnan cu lo pasa, duracion di e trip y loque ta bai cumpra of busca.
- **Repasa palabracionnan prome cu sali di cas.** Esakinan ta algun reglanan pa ora ta den auto: e.o. pone faha di seguridad, usa bo bos interno y tene bo mannan cerca di bo. Algun regla pa den tienda: ta cana y no core, ta keda den cercania di mayor unda e por wak bo, ta usa bo bos interno.
- **Duna bo yiu algo pa haci.** Ora boso ta den auto bo yiu por conta auto, colornan di auto y lesa e numbernan di auto. Boso por canta. Bo yiu por hiba coi hunga of un peluche. Den tienda bo yiu por yuda bo coi articulo for di den reki, conta articulonan den e garoshi, y busca e prijs di productonan.
- **Recompensa bon comportacion.** Si bo yiu comporta bon durante cu boso ta den auto, encurasha y elogi'e pa sigui e reglanan bon. Palabra pa boso haci algo leuk na cas ora boso bolbe. Si bo yiu no tene su mes na un regla mustr'e despues y na manera calmo riba esaki.

Mientras cu boso ta pafo di cas.

- **Ta mas efectivo pa bisa un mucha loque e mester haci na lugar di bis'e pa stop di haci'e.** Bo por bis'e algo manera "Bo por tene bo man y pia na e banda di bo" ora nan ta mas mucha patras den auto, of "Bo por keda unda mi por wak bo"
- **Bo por laga comportacion menos bon pasa y recompensa cu bo atencion su bon comportacion.** P.e. si bo yiu ta zeur hopi, bo por bis'e cu bo ta papia cune ora e papia cu su stem di mucha grandi. Y despues ignor'e te ora e papia cu e stem apropia.
- **Si e malcomportacion sigui, bo ta hib'e na parti keto entre e rijnan of bo ta bai pafo y keda para eynan pa 30 seconde.** Si bo ta den auto y e comportacion menos leuk ta sigui, baha for di caminda unda ta safe y tuma un momento di time-out.

Ora di drumi

Mucha tin mester hopi tempo pa drumi pa sosega su curpa y mente cu ta den crecemento. Pero pa hopi mucha ora di drumi no ta nada leuk. Y pa hopi mayor pone e yiu drumi – y logra p'e keda drumi den su camber – por ta algo frustante.

Preveni problema.

Pa esaki ta importante pa percura pa bo yiu tin tur cos necesario pa e drumi bon, cu ta inclui e siguiente:

- ora fiho pa bai drumi
- algo pa record'e pa cuminsa tranquilisa, p.e. un 30 minuut prome cu ora di drumi yega
- camber comfortabel: temperatura agradabel, bon ventilacion, y un luz chiquito
- un camber sin television y wega di video
- bai baño, baña y skeiro diente
- mantene un rutina diario y consistente cu ta inclui actividadnan tranquil manera conta storia, canta cantica
- bebe awa of tuma medicamento necesario
- un recordatorio pa keda keto y tranquil den cama y finalmente un bon nochi/brasa y sunchi di bo
- siguiente mainta duna bo yiu elogio pa e hecho cu ela keda henter anochi den cama.

Ora bo yiu no kier keda den cama

- hiba bo yiu di biaha back pa su cama
- si bo yiu grita of protesta, warda un par di minuut, despues bai check con ta cune
- si bo yiu sigui yora of yama bo, warda cada biaha un ratito mas largo prome cu bai cerca dje pa wak con ta cune
- recorda bo yiu cu ta ora pa e drumi. Si e keda keto, despues di un par di minuut bo ta bolbe pa wak cu e ta drumi.

Fuente pa articulo: "Errands survival kit / Bedtime basics" – Kidshealth
Pa mas informacion y otro pregunta por tuma contacto cu Fundacion Pa Nos Muchanan, Cumana 2, tel. 583-4247 / 588-0856, fax.: 583-5658, e-mail: info@fpnm.aw

Nacionnan Uni cu "Global Road Safety Week"

Aruba ainda no ta forma parti di dje



Wilfred Hart di Fundacion Trafico Sigur a informa cu nan a bin haya riba internet cu Nacionnan Uni ta celebra pa prome biaha den historia na mundo un 'Global Road Safety Week'. Tambe por a mira cu Aruba ainda no ta miembro di djele, y intencion ta pa haci e asercamento ey pa mira si Aruba tambe por bira miembro.
E Global Road Safety Week ta dirigi hopi riba hubentud. E average cu Nacionnan Uni ta mustra pa loke ta e cantidad di mortonan den trafico pa aña rond mundo ta di 1 miyon 200 mil persona. Tambe nan tin cu e grupo mas grandi di persona cu ta fayece ta hobennan di 18 pa 25 aña.
Igualmente ta menciona e causanan di accidentenan fatal aki. Gran mayoria di nan ta debi na core bao di influencia di alcohol of droga, exceso di velocidad, no bisti helm (brommer), keda sin bista faha di seguridad. Tambe un parti grandi ta e infrastructura cu no ta esun adecua. Si mira e infrastructura di Aruba, segun Hart, esaki ta laga hopi di desea, specialmente e condicion di e camindanan, cual ta haci e situacion di trafico uno peligroso.
Nacionnan Uni tambe ta señala ken su tarea e ta pa yuda baha e cantidad di accidentenan. Nan ta papia di Ministernan di Transporte, Salubridad y Educacion. Pa loke ta e parti di educacion, e fundacion di cual e ta miembro ta hustamente lo cual e ta para pe, esta hinca hopi tempo den educacion. Fundacion Trafico Sigur ta haciendo un parti caba di dje,



door di traha cu delegacion di scolnan hunto cu Directie Onderwijs.
Nacionnan Uni ta menciona tambe cu mester involucra e car dealers, companianan di seguro, comercio y victima di accidente.

FOCUS RIBA FAMIA

Siña pa bai poco poco

Un receta pa un bida familiar renoba por cuminsa cu e palabranan simpel aki: "Bai poco poco". No tin duda cu mundo moderno a bira teriblemente agita. Hende ta traha duro y hunga duro, y casi nan no tin tempo pa sinta un rato y sosega. E paso maton aki di bida no ta saludabel, ni p'e individual, ni p'e famia. Nos tur mester por gasta tempo creativamente devezencuando, djies pa cana, scop un par di piedra y crea pensamentonan placentero. Pero aparentemente henter mundo ta conspira contra e actividadnan reconstructivo aki.
Mi por dunabo un simpel receta pa un bida mas saludabel, mas feliz, pero e mester worde implementa pa henter famia. Na prome luga, no cuminsa cu un actividad nobo cu ta tuma hopi tempo prome cu e famia yega na un aceurdo pa stop cu un actividad cu ta tuma mes hopi tempo. Na di dos luga, como famia, boso mester simplemente dicidi pa bai poco poco. Siña bisa "no" cariñosamente, resisti e tentacion pa core tras di mas placer, mas hobby, mas actividadnan social; "wanta e linea" duro. Esaki no ta facil den e mundo agita aki, pero mi por asumi cu e esfuerzo lo tin resultado. Si e compromiso ta hopi fuerte, te hasta e famianan mas ocupa por bai mas poco poco y haya un nificacion nobo pa huicio y totalidad.

Minister drs Booshi Wever n'e organisadornan di protesta

Ban protesta contra di traficantenan di droga y labadornan di placa

Cu ta origen pa cual nos tin tanto choller awe

E acontecimentonan rond di e detencion di sr. Michael Saladin y prolongacion di esaki, ta pone hende pensa y puntra su mes si e dede no ta worde poni riba e herida robez.Ora bo weita e imagennan di e marchanan di protesta, y especificamente imagen di algun persona particular, bo ta puntra bo mes si no tabata mas na su lugar pa cierto persona organisa un marcha pa protesta contra e bendedornan di droga y e labadornan di placa, kendenan t'e origen mayor di e problema di e choller. Asina Minister drs. Booshi Wever a duna di conoce.
E adicto antes tabatin un cas, un hogar y un famia, pero facilmente a cai p'e tentacion di droga cu a worde ofreci dor di e abusadornan. No ta husto pues pa culpa e adictonan so; mester mustra dede tambe riba e abusadornan ei. Lo bo puntra bo mes si den un marcha contra e bendedornan di droga, lo bo weita algun di e caranan cu den e marchanan tambe a carga borchi; e contesta probablemente ta negativo, pasobra lo no ta nada straño si algun di e participantenan tin algun lazo cu e bendedornan di droga of e labadornan di placa.
E ora ei tambe lo bo puntra bo mes, si algun di e organizador y/of participantenan no a usa e marcha di "protesta" pa camufla e fondo di e problema.Minister drs. Booshi Wever ta pidi pa no culpa e adictonan problematico, mucho menos su persona, pero culpa esnan cu a habri e caminda p'e problema; y no tuma un actitud di inocente. No sera wowo p'e realidad unda e actitud di nunca a kibra un kopi ta resalta. Sera shelter lo nifica cu e 175 adictonan cu awor ta haña acogida eiden, lo ta ambulante henter dia den centro; 45 di e cantidad ei ta adictonan problemático; ofrece esakinan tambe un man, lo por nifica un mehoracion den futuro. Nos por keda man cruza tambe, pero esei lo no cumbini ni e centro, ni e comunidad, pero seguramente tampoco e adicto, según e comunicado pa Minister drs. Booshi Wever.

Treasure of the Caribbean

Un atraccion inovativo pa Aruba su turismo

Inovativo y unico a resulta di ta e Trolley Boat, Treasure of the Caribbean, cu a haci su entrada den Aruba su Turismo. Un boto di un condicion dualistico cu ta hib'abo den un trip hamas experiencia na Aruba. A toca turno na e grupo di Aruba Cruise Tourism hunto cu nan famia pa disfruta di dos ora 'riba un viahe di bus pa boto, di tera pa lama combina cu un servicio excelente abordo. Den un solo palabra, fabuloso! Durante dos ora largo, e trolley a acapara e atencion di tanto mucha como hende grandi. Segun sr. Augustin, Operations Manager di e trolley pa Aruba, ta solamente diez di e trolleynan tin rond mundo y Aruba ta hopi previlegia di por tin uno. Mirando cu e trolley ta core tanto den dia como anochi tempran, sigur cu e lo ta un atraccion pa turistanan crusero sin kita afo e esunnan 'stay over' cu por pasa un dushi experiencia den e trolley admirando e isla di un distancia. Ora puntra sr. Augustin p'e siguridad di e trolley, orguyosamente el a contesta cu e trolley ta certifica pa Coast Guard Americano. Esaki ta haci cu e trolley ta uno hopi sigur y su seguridad ta un invitacion pa nos localnan tira un trip y no laga otro cont'abo. Di parti di Aruba Cruise Tourism nos ta yama Aruba Trolley Boat danki pa e invitacion y dushi experiencia. Pa tuma contacto cu e maneho di e trolley subi e website www.arubatrolleyboats.com y haci bo reservacion.







Valero a honra tur su profesionalnan administrativo

Esiman dedica na tur profesional administrativo ta un siman cu no por a pasa sin mas na Valero Aruba Refinery. Dia 24 di april 2007 un grupo di 20 profesional administrativo hunto cu nan respectivo hefe a goza di un lunch combina cu un training pa tur e profesionalnan administrativo por medio di un transmision live via internet di e compania Targeted Learning Corporation. E topico di e dia y e training tabata: "An essential piece".
E obhetivo di e lunch combina cu un training tabata pa Valero, como compania, reconoce y celebra e contribucion valioso y diverso di su professionalnan administrativo. E topico "An essential piece" ta ilustra e importancia di e trabao di cada profesional administrativo, nan ta personanan cu un funcion esencial y indispensabel den un compania. Valero kier felicita tur su profesionalnan administrativo y tambe tur otro profesionalnan administrativo cu nan siman di reconocimento.









Encuentro di alumnonan di Maria College

Ex alumnonan di Maria College ETAO di añanan escolar '78-'79, '79-'80 y '80-'81 ta bai tin un reunion cu tur alumnonan di klas 1A, 1B Y 1C dia 27 di April 2007 pa 8:00 p.m.
E reunion lo tuma lugar na Caya Solo 33 Tarabana Residence, cas di Susy Franken. Susy su cellelar ta 568 0907. Tambe por jama Karina Kelly na 593 9843, Shareen Tromp na 566 3236 y Ruth-Mila Kemp na 568 2526.
Asina nos por topa nos amigo y amiganan di Maria Collage ETAO bek.

Deporte

Weganan olimpico hubenil ta ricibi apoyo di IOC

Comite Ejecutivo di Comite Olimpico Internacional (IOC) a duna e señal di “go ahead” pa establece Weganan Olimpico Hubenil. E decision final ta den man awor di e IOC Session na juli, pa ta na tempo ainda pa e debut di e Weganan aki, cu ta planea pa 2010. Weganan Hubenil di Invierno y Verano, cada un cu un duracion di 10 dia, lo alterna cada cuatro aña. E prome edicion di Weganan Hubenil di Invierno ta programa pa 2012.

E Weganan Olimpico Hubenil lo envolve atletanan entre 14 y 18 aña di edad.

Alrededor di 3.000 atleta lo participa na e Weganan di Verano, cu mas o menos 1.000 den e Weganan di Invierno. Presidente di IOC, Jacques Rogge, a confirma e noticia durante un conferencia di prensa na Beijing, caminda e convencion SportAccord ta tumando lugar. “E meta principal no ta competencia Olimpico como tal, pero ta mas pa educa hobennan tocante balornan Olimpico y deportivo,” ela bisa.

Rogge a bisa cu e programa deportivo lo wordo estableci en conhunto cu e Federacionnan Deportivo internacional, cu por scohe di adapta na diferente categoria di edad. Deportenan no-Olimpico lo no wordo inclui.

“Lo tin un ambiente totalmente Olimpico, cu atletanan acomoda den un Villa Olimpico y suguiendo protocolnan Olimpico,” ela sigui splica.

E Weganan Olimpico Hubenil a wordo crea “pa duna atencion na e reduccion den relevancia di deporte bou di generacionnan mas hoben”, IOC ta splica.

IOC a inicia diferente evento hubenil, cu a sirbi como projecto piloto pa e lanzamento di e Weganan Olimpico Hubenil. E Festival Olimpico Hubenil Europeo ta tuma lugar desde 1991 y e version Australiano ta wordo celebra desde 2001. Pa e Weganan Olimpico Hubenil bira realidad, e proposicion mester wordo aproba pa e IOC Session cu ta tuma lugar na Guatemala na juli. Un grupo di trabou di IOC ta studiando tur e aspectonan relaciona cu organisacion di e evento nobo. Tin pregunta tocante e cantidad di deporte, e cantidad di atletanan, programacion di e Weganan, sponsoring di e evento, y kizas mas interesante – con e prome ciudad sede lo wordo eligi.





Tin su favorito

“Ronaldinho ta un hungador mas completo cu Messi”

El presidente di Brasil, Luiz Inacio Lula Da Silva, a afirma cu su compatriota Ronaldinho, “ta un hungador mas completo” cu e argentino Lionel Messi, otro di e estreyanan di Barcelona. “Mi ta pensa cu Ronaldinho ta e hungador mas completo, paso tin mas edad, cu Messi”, el a apunta. “E mucha argentino ey tin tempo pa transforma den un hungador excepcional. Porta, esey ta e diferencia entre e bon hungador y e brasileño”, Lula a bisa.

A bisa cu “cracks” ta hungadornan manera Diego Maradona of e brasileño Pele, paso ta hunga bon den tur e weganan tur aña, no solamente di bes en cuando. “Tin proceso di formacion cu t abin cu e tempo, Messi tin tur pa ta un genio, Ronaldinho ta afo di serie, tin cu ta lider di su team, paso ta e mihor”, el a apunta. Lula Da Silva a bisa cu kier cumpli e soño di concreta un wega entre un team cu e camiseta di Mercosur (Argentina, Brasil, Paraguay, Uruguay y Venezuela) y un seleccionado europeo.

Wega di cual por ta e subsidio, cu ta ricibi e agricultura europeo, e brasileño a bromea, Celso Amorim, ken a compaña Lula Da Silva den e entrevista.



Un bishita na e barber

David Beckham a oculta su style di cabey nobo

David Beckham, centrocampista ingles di Real Madrid, a oculta den e training na e ciudad deportivo di Valdebebas cu un petchi cu su imagen nobo, aunke su compañeronan a bautisa esaki como e Cañizares nobo despues di tiña su cabes blond.

Beckham a estrena su enesimo cambio di imagen den Real Madrid, un di e ultimo prome di su salida pa Merca, y manera a pasa den su precedente, tanto cu corte di cabey como den e estreno di tatoo, a oculta esaki pa e medionan di comunicacion.

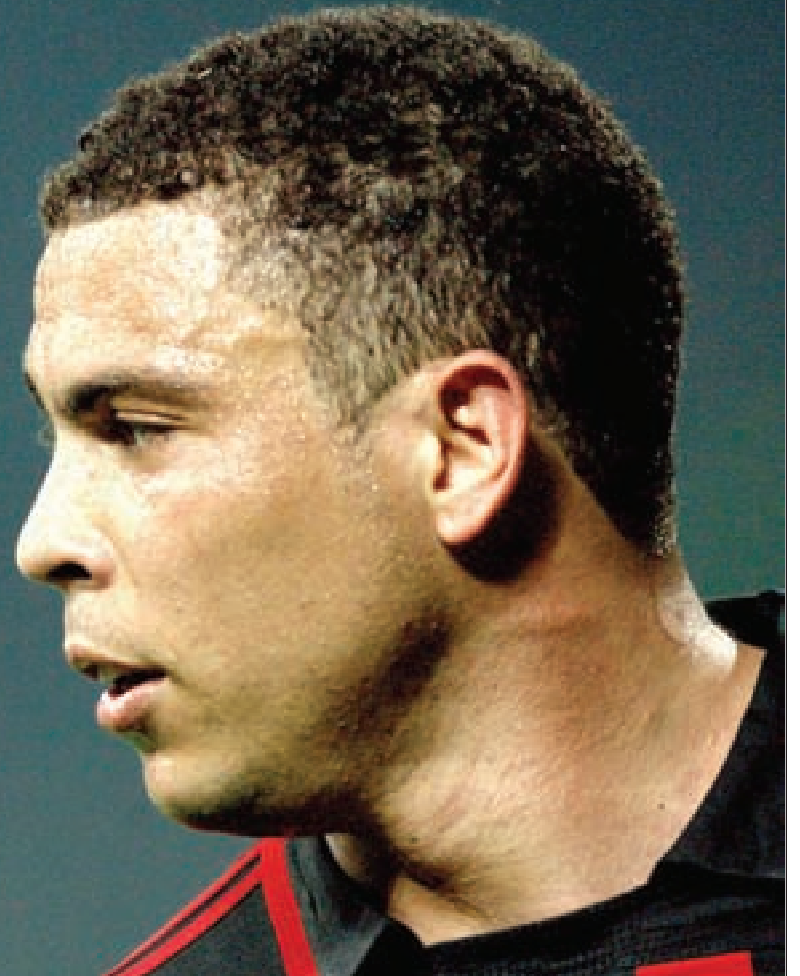
A parece cu un sorto di pecthi di lana cu ta protege di e yobida y no a kita esaki durante training, apesar di e esfuerso di varios di su compañeronan, manera Emerson, Diarra of Robinho, pa kita esaki.

Beckham, cu su cabey blond, tabata e centro di tur e jokenan y a scucha varios hungadornan di Real Madrid yama esaki Cañizares, na referencia na e portero di Valencia.

Solamente seis fans cu tabata den e zona mixto, cu invitacion di e club pa retrata cu e hungadornan y varios periodista por a wak e look nobo di Beckham. "Mi ta gusta cambia y cu e cabey cortico mi tabata tin gana di hasi'e pero ya caba tur hende ta mete cumi", el a bisa.







Ta fiesta solamente pa algun

Ronaldo lo kier pa e team di Real Madrid resultado campeon no e directiva

E delantero di Milan, Ronaldo Nazario di Lima a declara cu lo kier pa su ex team, Real Madrid, gana Liga pa su compañeronan, pero no pa esnan cu ta manda, cu no ta merece esaki. "Tin ora mi no tabata sa kiko e ta bisa. Un biaha e tabata bisa cu mi no ta train bon y otro en cambio cu mi tabata e mihor di mundo. Mi no tabata tin y ni kier tin relacion di amistad cu Capello", Ronaldo a bisa. E internacional brasileño a mustra hopi critico cu e directiva di Real Madrid y a cuestiona cu e club blanco purba cumpra e pasado verano su compatriota y awo compañero den Milan Kaka, un di e compra cu a aludi e presidente, Ramon Calderon, durante e campaña electoral. "Mi lo kier pa Madrid gana Liga pa mi compañeronan pero no pa esnan cu ta manda. Nan no a hasi bon cumi, nan no tabata na altura di e club. Mi no ta kere cu Real Madrid lo purba cumpra Kaka", el a bisa. Ronaldo a mustra hopi contento cu su situacion den Milan, unda adapta tabata hopi mas facil di loke mi tabata spera, y a responde cu e comentario riba e hipotetico compra di su compatriota Ronaldinho pa e team italiano.

"Mi ta wak'e dificil. Pero mi lo gusta. Pa Kaka y pa hopi brasileño cu ta akinan lo ta hopi bunita", Ronaldo a comenta, cu a desvela e gran lesion cu a sufri den Inter Milan a pone siña hopi cos y laga cla cu e futbol ta e gran amor di su bida. Si'n esey no por bolbe na hunga".



Horoscopo

Aries: Tene cuidao di no concentra demasiado riba finanzas, bo ta core e risico di perde un oportunidad importante di ta feliz. Bo no ta acepta di ta na di dos lugar.

Tauro: Tacticanan den carera ta duna fruta, specialmente ora bo a dedica bastante na reflexion. Tene confianza y forza den loke bo ta cuminza y exito lo ta garantiza.

Geminis: Decisionnan financiero tuma awe lo yudabo evita dificultadnan mas laat. No pura pasobra bo ta bai tin suficiente tempo pa ocupabo cune.

Cancer: Balora e oportunidad di realiza un bon compra ora esaki presenta. Si bo dicidi di warda pa pensa, bo lo perde. Lo bo ta mas cu satisfecho cu e compra si bo haci'e.

Leo: Ta afirmativo ora bo tuma decisionnan awe. Den e sentido ey bo lo gana respet y apoyo pa bo plannan y tur cos lo avanza mas cu loke bo ta spera.

Virgo: Tin decisionnan cu no por wordo tuma riba nan mes. Momento a yega pa renegociacion y debatenan habri cu ta pone fin na e hostilidadnan.

Libra: Relacionnan laboral ta favoreci. Bo tin un compromiso y bo no ta sigur si bo a haya e contraparti ideal. Wak rond di bo pa sa cu ken bo ta comparti metanan y idealnan.

Scorpio: Calmabo y no laga e cosnan afectabo. Stress lo tin un impacto negativo den bo capacidad di trabao a no ser cu bo alivia e tension y bo pone bo mente den blanco.

Sagitario: Un sorpresa por provocabo un caida economico. No spanta. Esey ta parti di bida y e mihor enfoke ta acepte y sigui padilanti.

Capricornio: Awe bo ta yen di ideanan pero ningun hende pa compartinan. Busca un salida pa e chispanan di sabiduria serca un recien yega den bo entorno profesional.

Acuario: No cumpra pa cumpra, mihor spaar e placa pa otro luna ora otro oportunidadnan di compra cruza bo dilanti.

Piscis: Bo talentonan pa negociacion of pa resolve problemanan tecnico lo wordo hopi aprecia. E lo trese benefishinan pabo den futuro.

AWE Mainta
noticia@awemainta.com
Tel: 583-1400
Fax: 583-1444

Mas y mas homerun

Jacob Field di 44 stadion di Sammy Sosa



Sammy Sosa a stablece diahuebs un record den grandes ligas na dal un homerun den su stadion number 44.

E pelotero dominicano di Rangers a fiha e record di Jacob Field, e stadion di Indians.

Sosa a dal su homerun pa left field na habri e di seis inning, na hasi contacto riba e prome lansamento di e habridor Paul Byrd.

Sosa tambe tabata pa caya den di ocho inning contra a lansamento di e relevista indio Tomy Mastny.

Sosa ta empata cu Ken Griffey Jr., y Fred McGriff cu homerun den 43 stadion. E unico stadion na uso den loke cu e pelotero di 38 aña no a desparece ta RFK Stadium na Washington y Busch Stadium nobo na St. Louis.

E di cinco y di seis homerun den di temporada pa Sosa a laga seis mas di converti den di cinco homber cu 600 homerun pa bida.

Resultado di Loteria



CATOCHI PRO DEPORTE
2165-6797-0067

DIARIO
2500-4960-3684

Zodiac
8801 Aries

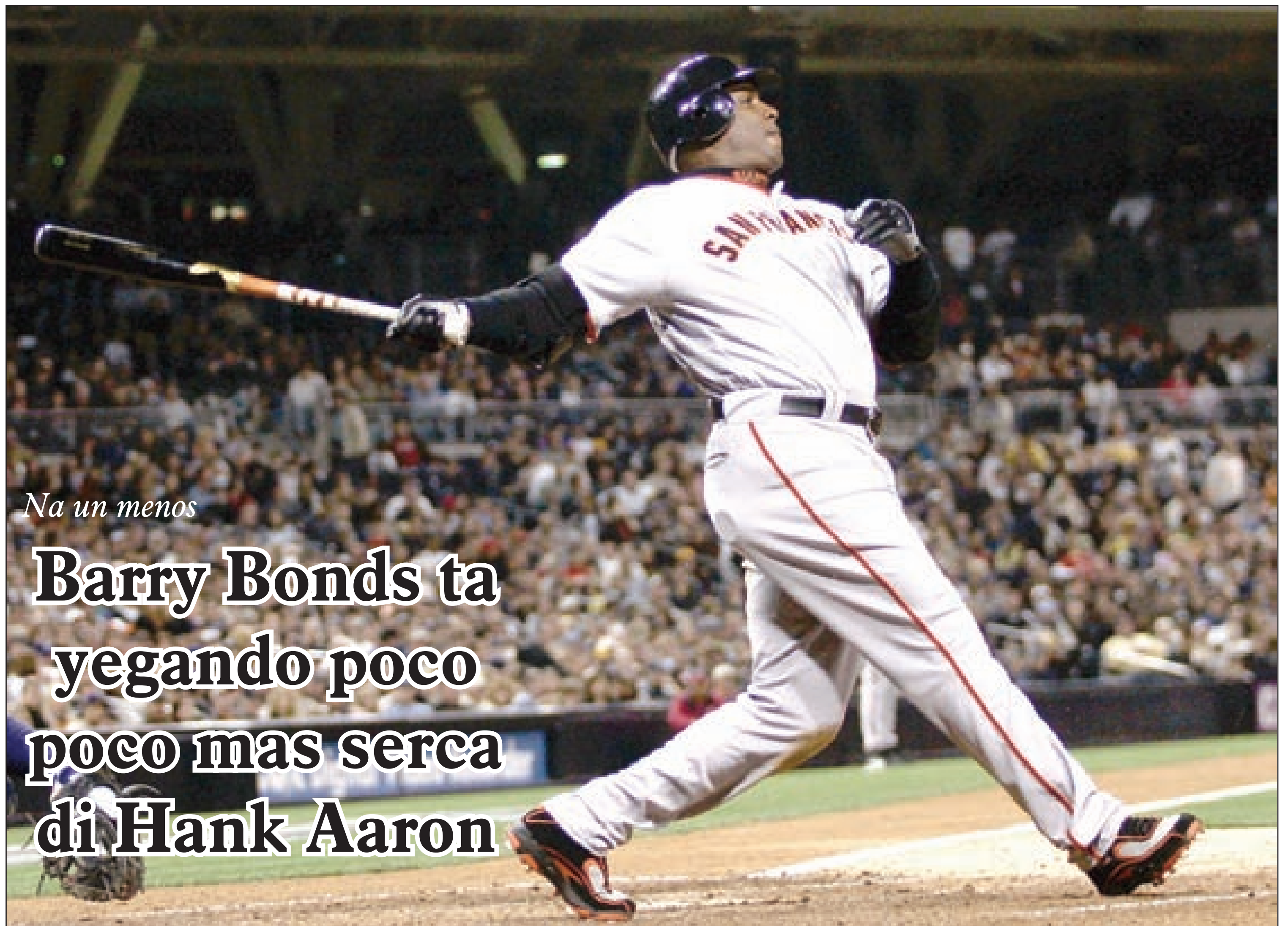
SUPER 4
1621

BIG 4
5766

LOTTO PA DEPORTE
09-17-19-27-28

Jackpot Pa E Proximo Sorteo

EDITA PA: The Media Group, Margrietstraat 3, Oranjestad, Aruba, tel. (297) 583-1400, fax. (297) 5831444, **CUENTA DI BANCO:** C.M.B. #229-82600. **BENTA LOS** Afl 1,50. **ABONEMENT** Afl.35,00 pa luna. **ORA DI OFICINA:** Dialuna pa Diabierna 8 a.m. - 5 p.m. **IMPRENTA:** Imprenta Nacional Arubano. **DIRECTOR:** Victor "Toko" Winklaar & Victor R Winklaar. **REDACCION:** noticia@awemainta.com. **BENTA DI AVISO:** sales@awemainta.com



Na un menos

Barry Bonds ta yegando poco poco mas serca di Hank Aaron

El outfielder Barry Bonds a dal e homerun 741 di su carrera, y e tercera base dominicano Pedro Felix a conecta homerun cu a duna e triunfo na Giants pa 6-4 contra Dodgers. Giants a hasi di siete victoria sigui y a posee e racha mas amplia den e momento den grandes ligas y e prome cu tin den casi tres aña.

Bonds a yega na siete homerun den temporada y a conecta den tres di e ultimo cuatro wega, cu loke a keda na solamente 14 di record di Hank Aaron, cu ta posee e record mas amplia di homerun den historia di Grandes Ligas.

E outfielder di Giants a haya e lansamento di e habridor Randy Wolf y a dal e bala pa e right field, den e prome inning, cu dos compañero na caminda. Tabata su segundo homerun contra Wolf, y prome desde 1999. Felix a conecta di cuatro skina den di seis inning, sin hende den e caminda, tambe pa Wolf. E victoria tabata pa e habridor Noah Lowry, cu a tira seis inning y dos tercio, a acepta siete imparabel, cuatro careda, a duna cinco base por bola y a poncha cuatro.



Twins no ta gana

Sidney Ponson ta den un slump, of e team?





E dominicano Odalis Perez a acepta tres careda y cinco hit den poco mas di seis inning y David DeJesus y Mike Sweeney a combina pa hiba Royals na derrota diaranson anochi pa 4-3 riba Twins.

Twins a sufri su prome racha di cuatro derrota desde juni pasa.

DeJesus a conecta tres hit, entre nan un homerun y Mike Sweeney tambe a dal un homerun. E dominicano a gana Twins pa di dos biaha den seis dia. Kansas City tin un record di 3-1 den e temporada aki contra e campeon actual di Division Central. Brandon Duckworth, David Riske, Jimmy Gobble y e mexicano Joakim Soria a traha hunto pa duna un relevo di solamente un hit y sin careda. Soria a saca e ultimo cinco out pa yuda su tercer salba den otro tanto oportunidad. E habridor di Twins, e arubiano Sidney Ponson, a laga cuatro careda drenta y siete hit den seis inning.





Rafael Nadal:

"Pa kibra mi record lo ta hopi duro manera mi ta wak"

E tenista Rafael Nadal, ken a amplia na 69 e racha di wega sin perde riba tera bati despues di supera Thomas Johansson pa 6-4 y 6-1, y a afirma cu ken kier supera su record di victoria sigui riba tera bati "lo pasa den hopi dificultad". Riba su wega di octavo di final di e Godo, den cual e sueco a supera, Thomas Johansson, pa 6-1 y 6-4, Nadal a destaca cu e prome set tabata facil, el a comete mas error di lo habitual y mi ta sinti hopi bon cu e drechi, y ademas den tur e wega mi ta sinti hopi comodo cu mi servicio, cu tabata importante pa afronta e wega cu comodidad.

E hungador no tabata tin e trabou facil den di segundo set, cu a califica di empata pero a sigura cu nunca a sufri cu su servicio.

Un di e clave, pa Nadal, tabata probecha un 0-40 den e prome wega cu tabata tin na su fabor. E actual number dos di mundo tambe a bisa cu su rival a cambia di wega den e segundo set, a cuminsa na bay dilanti, saca y bay dilanti riba e net pa preta e cos y a hasi ami mas daño, paso a cuminsa hunga mas bon y e wega a empata.

Nadal lo enfrenta mañan e italiano Potito Starace, cu ta defini como un hungador specialista den terra, hunga bon, tin un bon drechi y un bon servicio" y a delanta cu pa supera tin cu marca e ritmo di e bala y di e wega, coy bon e banda drechi y move pa domina e golpinan.

E hoben tenista no kier a pronuncia riba su posibel rival en caso di supera Starace: "mi tin un wega suficientemente dificil den cuarto manera pa pensa den semifinal, pero si yega semifinal, ya ta mas trankilo pase loke pase, ya no tin un mal torneo".





Entrega di buki cu ta lat "Free of charge"

Dialuna awor



Biblioteca ta di fiesta dialuna dia 30 di april. Tur miembro y ex-miembro di biblioteca por entrega e bukinan cu a fia **sin paga boete** pasobra biblioteca lo no cobra nada nada riba e dia aki. No ta importa si e bukinan ta lat un siman, un luna of kizas mas. Biblioteca ta hasi un accion tremendo pa haya tur buki bek pa por sigi brinda e comunidad e servicio di prestamo di buki na esnan cu mester di informacion. Biblioteca ta spera di por conta riba e cooperacion di tur su bishitantenan pa bin entrega buki dialuna **dia 30 di april, Aña di la Reina**.

Copa Gobernador Felipe B. Tromp pa grupo di baile Sun Rise Dancers

Grupo di baile Sun Rise Dancers lo ricibi e premio di Copa Hubenil Gobernador Felipe B. Tromp dia 30 di april proximo for di man di Gobernador di Aruba señor Freddy Refunjol.
E grupo di baile a keda funda dia 23 di november 2001 bou direccion di Ferdinand Franca, un hoben cu a sigui diferente curso ariba e tereno di arte, manera baile, teatro, canto, arte visual y actualmente ta terminando su formacion como docente pa expresion artistico y di cultura.
E grupo di baile ta consisti di hobennan di San Nicolas y becindario y nan ta dedica nan mes na bailenan di e folkore di Aruba. Cu ayudo di conocedornan di nos bailenan tipico y nos cultura manera señor Mimi Kock, Hubert Naar y Diana Antonette, e hobennan no solamente ta siña e bailenan, pero tambe ta haya informacion tocante e bailenan y e cultura di Aruba. Tambe e hobennan ta siña skirbi y declama poesia, tecnicanan di teatro pa presenta obranan, compone y canta canticanan y haci obranan manual. Pues un combinacion di diferente disciplina di arte pa e hobennan ta bon prepara. E grupo ta reuni cuatro biaha pa siman na Club Boneriano na San Nicolas. Fuera di ta siña e hobennan tur loke ta pertenece na nos folklore y arte en general, Sun Rise Dancers kier ofrece e hobennan e oportunidad pa recreacion sano y aprecia e cosnan bunita di bida. E dedicacion di e hobennan mester sirbi como ehempel pa otronan, pa nan no cai den bicionan cu ta menasa nos hubentud, manera uzo di droga y alcohol, criminalidad etc.E hobennan mes ta percura pa organisa actividadnan pa recauda fondo pa e grupo di baile y pa tur material cu nan mester uza den nan formacion ariba tereno di arte. Pa e dedicacion na arte y formacion di nos hobennan, grupo Sun Rise Dancers a bira ganador di Copa Hubenil Gobernador Felipe B. Tromp pa aña 2006.

REMETIDO

Huzgami pa mi trabao y nada otro

Den mi funcion na APA durante casi 10 aña, mi trabao ta ensera entre otro, public relations, specificamente traha pa progreso, mehora y cultiva e contactonan cu tur cruise lines, sea na Merca y na Europa pa Aruba Ports Authority N.V.
Cu asombro y decepcion mi a tuma nota di algun articulo cu Diario a permiti di publica, cu deliberadamente ta purba di atacha mi nomber pasobra mi ta haci mi trabao como debe ser. Tur esaki pasobra mi tata podise por a comete un eror, mescos cu hopi.
Den e caso specifico di Royal Caribbean International y Namdar Group, tur, pero tur contacto entorno di e proyecto di waf, tabata den presencia di un of mas miembro di Management di APA N.V.
E solo hecho cu mi ta yiu orguyoso di mi tata y mi mama, no mester ta motibo pa atakenan personal y infunda.
Tur mi trabaonan desplega na APA ta bao di supervision y mester aprobacion di mi superiornan na APA.
Mi referencianan profesional ta bon conoci, especialmente pafo di Aruba, na e.o. e asociacion mas importante di cruise lines manera Florida Caribbean Cruise Association, pero ta na mi mes un pais pa cual su bienestar semper mi a traha y lo mi sigi traha pe, mi tin cu worde rebaha, no basa riba mi trabao, sino pa e nomber cu mi ta carga, cu hopi orguyo. Tambe mi kier a clarifica cu mi no ta miembro di Hunta di Comisario di APA y tampoco intermediario pa grupo Namdar ni cualkier otro grupo ni pa APA y ni pa Gobierno.
Despues di casi 10 aña ta trahando bao di 4 diferente director, mi no por firma ni pa un paperclip na APA ni tampoco ta parti di niun management meeting of meeting di Board, kiermen mi no ta den posicion pa tuma niun desicion, corda pa ta intermediario pa un of otro grupo.
E motibo pakico mi no a reaciona prome ta a peticion di gerencia di APA cu a consehami no hasi tal.
Te aki mi reaccion. Masha danki pa e espacio concedi.

Richard (Ricky) Lacle

Olimpiada Escolar lo cuminsa y caba cu wega di futbol

Norman Brown, presente durante conferencia di prensa di Minister di Deporte Ramon Lee, a splica mas riba e organisacion di e Olimpiada Escolar Betico Croes 2007.
Lo tin diferente ramo di deporte tanto pa scolnan preparatorio, basico y avanza. Den dos ramo di deporte e scolnan cu participa mester clasifica, esta futbol categoria B scol basico y categoria D scol avanza y tambe volleyball tanto scol basico y scol avanza. Den e deportenan aki e scolnan mester a clasifica durante e torneo regular di deporte escolar.
Pa tur otro deporte inscripcion ta liber y scolnan por participa segun nan deseo.
Deportenan cu lo tin den e olimpiada ta volleyball, basketball, futbol, atletismo, landamento, softball, handball. Pa scolnan preparatorio lo tin wega preparatorio pa softball, esta kickball.
E ta wordo culmina tambe cu baile folklorico pa scol preparatorio y basico y tambe lo tin hisamento di flie pa scol preparatorio. Scol ganador di olimpiada ta ricibi un suma di placa como premio pa gasta na material di deporte, mescos e segundo y tercer lugar.
Wega inaugural lo ta den categoria B di scol basico y esaki lo ta entre e campeon 2006 cu ta Colegio Felipe B Tromp y campeon sector San Nicolas cu ta St. Paulus School y e lo tuma lugar 5 di mei na stadion Guillermo Trinidad. Clausura di olimpiada lo ta diasabra 19 di mei y lo termina esaki cu un wega di futbol, Brown a termina bisando.

Competencianan deportivo escolar ta creciendo na nivel regional

Aruba a y lo participa den varios di nan

Director di IDEFRE, Jessie Beukenboom tambe a comenta riba e Olimpiada Escolar. Na 1992 Lotto pa Deporte a pidi IDEFRE pa bin cu un olimpiada, y esaki a wordo yama lottopiada, a pesar cu no a mira continuidad, toch e tabata algo importante ya cu tabata prome biaha cu a intenta algo den e sentido aki. Awor bao maneho di Minister Lee, e titular di Deporte a bin cu e iniciativa y determinacion cu esaki mester bira un programa regular y mester tuma lugar cada aña.
Beukenboom a bisa cu Olimpiada Escolar aki ta e culminacion di aña di deporte escolar. Esaki ta cuminsa na september cu diferente actividadnan. Den algun deporte e scolnan tin cu clasifica pa por participa den e Olimpiada Escolar 2007.
E aña aki lo tin e actividadnan deportivo ta tumando lugar den e 5 diferente facilidadnan di deporte. IDEFRE lo tin na su disposicion un total di 158 voluntario cu lo yuda den ehecusion di diferente actividadnan, y tambe personal di IDEFRE mes lo ta participando. Presupuesto pa e evento aki ta ser calcula na 120 mil florin y gran parti di esaki ta wordo financia door di Lotto pa Deporte.
Mas aleu director di IDEFRE a menciona cu Aruba lo ta participando e fin di siman aki na Curaçao den e Dutch Caribbean School Games cu ta wordo organiza pa prome biaha. Aruba lo wordo representa pa un team di softball di damas, un team di basketball masculino y femenino, y tambe lo bai cu un team di futbol.
Financiamento di e evento aki ta totalmente proveniente di Hulanda.
Igualmente el a menciona cu Aruba a haya e invitacion oficial pa participa den e prome Weganan Centroamericano y del Caribe Escolar, esaki lo tuma lugar na Salinas Puerto Rico na luna di november. Tambe el a menciona cu lo bin un organisacion pa weganan Panamericano Escolar, esaki lo wordo trata den un reunion na Argentina pa determina ki tempo esakinan lo por tuma lugar.
Na final el a duna di conoce cu e competencianan deportivo escolar ta creciendo y lo sigui crece.

Exposicion 'Mi Sintimento' na RBTT Bank

Na RBTT Bank den Caya Betico Croes, e artista Ruurd van der Meulen ta expone actualmente bao di e tema "Mi Sintimento".
Bo por disfruta akinan di un variedad di pinturanan den e estilo di Picasso y den e estilo experimental di Cobra.
Van der Meulen a cuminsa tuma cursonan di pintura rond di trinta aña pasa serca Jacques Maris na Apeldoorn.
E nomber Maris ta conoci den e mundo di arte. Mas tanto bo lo pensa riba e tres rumannan homber Jan, Matthijs y Willem Maris. Jacques den e famia, kende ta un bisanieto di Jacob, ta esun menos conoci.
Van der Meulen a sigui cu mas curso y workshop na Hulanda, Corsow y na Aruba, unda cu e la sigui cursonan di potret na Access Galerie serca Gustaaf Nouel.
Na un scol specialisa den fotografia e la studia esaki na Hulanda.
E estilo di Picasso y Cobra ta su preferencia.
E formanan di idioma di Picasso su estilo ta basa riba disonancia cubico, figuracion y simbolonan infantil.
Cu esaki un variacion inagotabel ta worde crea, paso cada un di sistemanan formal aki ta consisti di un serie di caracteristicanan, cu hunto ta forma un solo sistema.
E pintura infantil hopi biaha ta duna e empuhe pa regresa na e fuente original di creatividad.
Serca imagennan infantil no ta bay pa e arte, sino pa con ta bay om cu e realidad cual ta caracteristica pa e diferencia cu e estilo di Picasso ora ta papia di formacion.
Van der Meulen ta usa hopi color caluroso cu pe ta simbolisa e bida colorido den Caribe.
E exposicion por worde bishista entre 8'or mainta y 4'or atardi te cu dia 29 di juni.

Mester pone mas atencion riba prevencion di satanismo na Aruba

E grupo aki ta creciendo

Rene Ridderstap, despues di su charla riba satanismo na klasnan di EPB San Nicolas, a comenta un poco mas riba esaki.
El a bisa cu alrededor di 6 pa 8 klas lo haya e lectura riba satanismo. E ta considera cu ta hopi importante pa yuda concientiza e hobennan riba e topico aki pa asina wak te con leu nan sa riba esaki, pero tambe e parti cu nan no sa pa dunanan e informacion aki.
"Informacion ta importante pa wordo parti rond, pa comparti cu nan. Esaki den cuadro di prevencion. Mi ta kere cu despues cu nos a sigui cursonan afor, nos ta yuda riba e parti di prevencion, pasobra e parti importante cu nos kier mustra e hobennan riba dje ta cu e decision cu bo tuma ta abo tin cu biba cu e consecuencia, anto e consecuencia tin biaha por ta basta pisa y tin biaha hasta fatal".
Pa loke ta esnan cu ta practica satanismo, el a bisa cu e grupo ta creciendo y pesey e ta considera cu mester pone mas enfasis riba prevencion. Esaki mester cuminsa cu tur persona cu sa di e topico aki, principalmente religionnan, mester bira mas activo riba esaki, pa trese dilanti.
Rene Ridderstap ta mira tambe cu e grupo tin biaha ta bira vulnerabel. "Nos na Aruba tin tendencia tin biaha di imita cosnan di afor, sin tene cuenta cu tin consecuencianan. E por ta leuk pa bistimento di preto, pero di biaha e no kiermen cu bo ta satanico". El a agrega cu nos tin e tendencia di label un hoben pa su tendencianan, incluyendo esunnan musical, pero cu no ta cuadra cu berdad.
Ta aki caminda mester concientiza e hobennan, ya cu tin decisionnan cu por wordo tuma cu no tin consecuencia, pero decisionnan mas leu cu por bai den practicanan, manera bai den cierto ritualnan, eseynan si lo por pone e hoben comete cierto cosnan cu por ta despues lo tin consecuencianan mas grandi.
Ridderstap a bisa tambe cu cualkier hoben cu kier sa algo mas di e tema di satanismo por aserca nan meneer/juffrouw di scol y nan lo comunica cu ne. Rene Ridderstap mes e ora lo purba di compila e informacion y asina prepara e hoben y si e mester di ayudo, pa e busca ayudo na e caminda necesario.



Presentacion y exposicion di Pasantia

Awe tardi, na IPA

Instituto Pedagogico Arubano (IPA) ta haci un cordial invitacion na henter pueblo di Aruba pa asisti na e tremendo presentacion y exposicion di Pasantia Internacional di e studiantenan di di tres aña di enseñansa primario y di Informatica di di dos grado.
E paisnan di pasantia ta: Estados Unidos-Pittsburgh, Cuba, Costa Rica, y Hulanda
Un que otro lo tuma luga na Instituto Pedagogico Arubano awe, diabierna dia 27 di april 2007.
E diferente exposicionnan ta habri 5'or di atardi y e localidadnan ta:
Local 2 – Pittsburg; local 3 – Cuba; local 4 – Costa Rica; pa loque ta e studiantenan di di tres aña di enseñansa primario. E exposicion di Hulanda y Pittsburg pa loque ta Informatica lo tuma luga den aula di IPA.
Apertura oficial di e presentacionnan lo ta 6'or y cuarto atardi, sigui pa presentacionnan di Cuba, Pittsburg, Costa Rica, y Hulanda cu lo tuma luga sucesivamente entre 6:30 y 9:40 p.m.

Baile lo ta un di e competencianan di Olimpiada Escolar Betico Croes

John Flannegin, representante di Instituto di Cultura a comenta riba e parti cultural cu a wordo incorpora den e olimpiada escolar.
El a bisa cu competencia di baile ta forma partidi di olimpiada escolar for di aña pasa, caminda cu scolnan basico y preparatorio a participa na esaki y tabatin hopi entusiasmo di e muchanan pa cu esaki.
Pa ganadornan di tanto scol basico como preparatorio lo tin un premio di 500 florin. Segun Flannegin, e premio aki ta pa stimula e muchanan y scolnan pa sigui participa y engrandece mas e festival aki. Tambe e participantenan lo ricibi un medaya di Olimpiada Escolar Betico Croes.
Fecha final ta bai ta 12 di mei bao di e speelplaats cu dak na Frans Figaroa. E bailenan lo ta wals, tumba, mazurka, dansa y polka. Maximo di participantenan ta 4 pareha, es decir 8 bailador y cada scol lo presenta 2 cancion.
Mester menciona tambe cu e parti di cultura tambe lo drenta e aña aki pa prome biaha den weganan di Reino.

Otro morto den trafico na Corsow



WILLEMSTAD – Diarazon anochi algo despues di 11'or di anochi tabatin un accidente mortal riba caminda di Westpunt na altura di Pos Wanga. Den e caso aki un chofer di nacionalidad Venezolano Cirilo Sanchez Salazar, kende a nace dia 2 di februari 1963 na Venezuela y tabata biba na Kaya Ma Pieternella.
Dado momento baiendo den direccion di Westpunt na altura di e sitio mencioná, a bai core riba su man robes y a dal frontal contra un pickup. Ambos chofer a sufri lesionnan multiple y cu ambulance a hiba nan hospital.
Poco promé cu 12'or informacion a drenta cu Salazar a fayecé como resultado di e lesionnan cu el a sufri. Paz na su restonan.

GRADICIMENTO

Mediante esaki nos kier a gradici tur esnan cu a mustra nan atencion durante fayecimento y entierno di nos Mama, Welga, Bisawela y Suegra stima:



"Josefina Marqueza Donata-Ramirez"
Mihor conoci como Fina of Ma Fina

Danki special ta bai na tur cu a yuda nos den un of otro forma. Un danki na dr. Kock y muy especialmente na Zuster Marlene, Juanita y Julienne y tambe na tur enfermera di Afdeling klas I di Dr. Horacio E. Oduber Hospital.
Y un danki tambe na tur esnan cu a yama, manda tarheta, telegram, e-mail y flor.
Alabes famia ta invita pa asisti na 3 Santo Sacrificio di Misa cu lo tuma lugar:
Diabierne 27 di april pa 7 or di anochi
Diadomingo 29 di april pa 7 or di anochi
Diarazon 2 di mei pa 7 di anochi. Tur na misa San Francisco na Playa.
Despues di ultimo miesa lo tin un Rosario na cas Tanki Leendert 25. Boso presencia lo ta altamente aprecia.

Na nomber di su yiunan y demas famia

2 Cor 5:17
Esun ku ta den Cristo,ta un criatura nobo,tur cos bieuw a pasa, Y ata tur kos ta nobo



Nos ta anuncia ku nos dushi tata ruman,primoe,subrino y amigoe a bai sosega dushi
Y tranquilo den paraiso di pas

HENRY ELSON SINT JAGO

Akto di entiero lo tuma lugá djabièrnè 27 di Aprel 2007
14.00-16.00 na Iglesia Baranka di Restorashon
(kaya Triton # 7)

Su enamorada
Rianda Girigori

Joenan
Carl Henry Sint Jago
Cristopher Henry Sint Jago

Rumanan
Carl y Ruth Sint Jago -Thode
Robert y Ilva Sint Jago-de Jongh
Aimee Sint Jago y Wilfred Sneper
Josefine y Layo Engel- Diaz y joe i nietanan

Tionan
Constantino Doei y Chana Diaz y joenan
Cai y Mistica Sint Jago y joenan

Tantanan
Mirna Sint Jago y joenan
Signa Sint Jago y joenan
Silvia Abraham y joenan
Pana Hart y familia
Nicoleta Sint Jago y famia

Subrino y subrina nan
Joseph y Rachid
Shackira
Silvienne

Prima y primunan
Pedro Famous Diaz y familia
Leo Diaz y Familia
Juni Diaz y Familia
Chila y Randolf Luciano-Diaz y familia
Rulof Diaz
Angeline Sint Jago
Nelson Sint Jago
Juliëtte Sint Jago
Marianela Sint Jago y rumannan

Pastor Ramiro i su otro amigu i amiga nan

Demas familia nan
Sint Jago, Diaz, Girigori, Finies, Thodé, de Jongh, Abraham, Helburg, Molina, Maduro, van der Veen, Charles, Ricardo, Romond, Leonardo, Hart, Clarinda, Felix, Mercera, Sillé, Meye, Marin, Engel.

Ganadornan premio estimulo Copa Hubenil Gobernador Felipe B. Tromp

Youth Team Sonrisa, Bryan Lendering y Seal Scouting Aruba

Tradicionalmente ariba Aña di La Reina ta entrega e copa hubenil Gobernador Felipe B. Tromp y dos premio di estimulo na grupo of hobennan cu a destaca durante e ultimo aña sea ariba tereno social, cultural of deportivo.
Mirando e interes cu tabata tin e aña aki, e comision a dicidi pa otorga tres premio di estimulo. E premio di estimulo ta stimula e ganador pa sigui desaroya ariba su tereno y tambe como estimulo pa otronan dedica nan tempo liber na un manera sano p'asina nos hubentud ta keda leu di desaroyonan negativo cu ta afecta nan funcionamento den nos comunidad.
E prome premio di estimulo ta bai pa Youth Team Sonrisa, un grupo di hobennan cu ta yuda Asociacion Sonrisa organisa diferente actividad pa personanan cu un limitacion intelectual, tanto hoben como adulto.
Na aña 1990 un grupo di mayornan y amigonan di personanan cu un limitacion intelectual a bini cu e iniciativa pa defende e interesnan di e personanan menciona y tambe di nan famia y otronan cu ta dedica tempo na e personanan.
Na 1998 Asociacion Sonrisa a habri su propio sitio di encuentro y na 2000 su Hungateca.
Na 2001 a lanta e Grupo Scout Sonrisa y na 2005 a inicia e proyecto di cuido despues di scol pa e miembronan.
Youth Team Sonrisa ta asisti den diferente actividad di e Asociacion, manera plan vacacional, programa di obra di man, celebracion di Pasco, caminata, celebracion Dia Nacional, show di talento y hopi mas. E hobennan aki ta un ehempel pa nos comunidad con nan por dedica nan tempo na actividadnan sano y dor di yuda esnan cu un limitacion nan merece extra reconocimiento.
E di dos premio di estimulo ta bai pa e hoben Bryan Lendering kende for di e edad di cinco aña ta forma parti di Scouting na Aruba. Durante su trayectora como miembro di Scouting, Bryan a pasa den e diferente seccionnan di scouting manera bever, welp, y verkennerij. Dia 12 di novembe 2006, Presidente di Parlamento, señora Mervin Wyatt-Ras a instala Bryan como "Kroonverkenner" un distincion halto den verkennerij. Bryan ta miembro di Scouting di Grupo San Dominico pa diez aña caba. Durante su carera den scouting, Bryan a logra obtene diferente distincion di e mundo di verkennerij despues di a finalisa e pruebanan corespondiente manera di cushinamento, E.H.B.O., landamento, conoce mata, campamento, hike, guia kampvuur etc.
Como verkenner el a participa na diferente actividad nacional di scouting. Fuera di ta miembro di scouting, Bryan ta dedica su tempo liber na deporte di tennis, landamento y atletismo y tur esakinan no ta strob'e den su tareanan como studiante di Colegio Arubano. Na november 2006 e tabata tin e honor di a topa Su Mahestad Reina Beatrix durante e actividad dedica na e hubentud di Aruba na YMCA San Nicolas.
E di tres premio di estimulo ta bai pa Seal Scouting Aruba, un grupo di hobennan cu ta dedica hopi di nan tempo liber na e disciplina di scouting y tambe na otro habilidadnan cultural. Diferente miembro ta sigui les di musica y di canto y actualmente e grupo tin su propio banda musical. Durante carnaval 2007, e lidernan a prepara dos hoben pa e concurso di Prins y Pancho y nan a bai cu premio. Otro miembronan a participa na diferente festival di canto y ta logra gana premio pa nan presentacion y composicion propio. Seal Scouting tin su propio programa pa despues di scol pa yuda e hobennan ya cu e meta ta cu ningun mucha no mag keda atras na scol. E disciplina aki a conduci cu durante e aña escolar ultimo, ningun miembro di Seal Scouting a keda sinta of druip pa un examen. Loke ta di aprecia tambe ta cu e miembronan mes ta percura pa organisa actividadnan pa recauda fondo pa sostene nan programa.
Na tur e ganadornan hopi pabien, exito y forsa pa sigui cu e bunita trabao haci pa boso propio desaroyo y e contribucion duna na un comunidad di hobennan sano y liber di tur mal bicio

Comerciante victima di choller:

Unico alternativa pa choller ta curatela obligatorio

Manuel Garcia, comerciante victima varios biaha di choller a comenta riba su experiencia y a duna diferente recomendacionnan pa ataca e problema aki.
Na cuminsamento cu el a traha e edificio e tabatin un cranchi di awa patras di edificio pa service e airconan y mainta e tabata haya e cranchi habri, costand'e asina hopi placa. Despues el a dicidi di kita e parti ariba di e cranchi, e no a yuda. Siguientemente el a kita e cabez di e cranchi, y esaki… atrobe no a yuda, e chollernan a kibra e pipa cu ta conecta, pesey el a haya su mes obliga di kibra muraya, condena e pipa y condene den muraya.
Un otro molester cu Manuel tabatin cu choller ta cu un mainta el a yega haya tur e meternan di Elmar kibra pafor di e edificio. Pa loke ta kiebro, e tabatin como 15 di nan, di cual 12 tabata choller y 3 tabata kiebro en berdad. El a haya su mes obliga di pone hekwerk rond di su edificio, hekwerk den e glasnan. E no ta decora su showcase mas pa nan no wordo kibra. E situacion tabata asina erg cu e mester a pone hekwerk caminda e bakinan di sushi ta poni, ya cu maintanan e tabata yega haya tur sushi plama rond di e baki sushi. E mester a pone sistema di alarma.
Manuel Garcia ta bisa cu enberdad tur esakinan a yuda, pero el a haya su mes confronta cu un cantidad di gastonan. E ultimo biaha cu e tabatin problema cu choller tabata na 2003, pero cu sin embargo na final di 2006, el a haya su mes confronta cu un choller a drenta su negoshi ora cu e tabata ricibiendo e mercancia y a pidi'e placa, algo cu Manuel a nenga rotundamente. E choller a keda para su dilanti, confrontand'e. Manuel a keda para trankilo y despues el a bai. Siguiente siman el a bolbe drenta e negoshi, a pone pia riba e toonbank y a bisa cu su pia ta malo pa dune placa, y Manuel un biaha mas a nenga. Atrobe el a keda para dilanti di dje y Manuel Garcia a bise cu e no por keda para su dilanti y cu e mester bai. E choller a keda wak rond y su wowo a cai riba e caha cu Manuel tin riba e toonbank caminda clientenan por deposita placa pa Clown Doctors. E choller a dal e caha un skop, bente na suela y cuminsa piki cent. Mesora Manuel a bai su tras y a kita e placa for di su man, a cohe na sugarganta y sake for di su negoshi. Pafor el a bise cu e no kier wak'e nunca mas den e negoshi. Sin embargo, un siman despues e choller a bolbe drenta e negoshi y e señora cu ta traha cu Manuel a bise cu sr. Garcia a bise cu e no kier mire nunca mas. Asina el a tende esey Manuel a core bin pa dilanti, a coi un bate di baseball y a bai riba dje, e choller a sali na careda y despues di esaki e no a bin mas. Pregunta di Manuel Garcia ta si el a bati e choller cu bate, el lo ta sera awe mescos cu sr. Michael Saladin?
Mas aleu, el a comenta cu poco dia pasa el a mira un choller ta sali for di Carex (e lugar cu a kima), polis a pare y a bai cune, y e bicicleta cu e choller tabatin nan a hinke den baul di auto. Un rato despues el a mira con polis ta laga e choller bai, pero e bicicleta si a keda den baul. E ta considera cu esaki no lo yuda, ya cu un otro hende lo bai bira victima ora e choller bai horta otro bicicleta.
Manuel no ta considera cu Michael a haci malo, e ta considera cu Michael a bai pone ordo caminda otronan cu ta cobra pa haci'e no ta haci'e.
Na Ministerio Publico el a bisa cu en berdad pueblo ta geshock, pero no pasobra el a saca arma sino pasobra nan a prolonga nan detencion. E ta considera cu e fout por ta sinta na polis cu no ta encarcela e choller of cu polis no ta haya cooperacion di Ministerio Publico pa prolonga e detencion of pasobra Ministerio Publico no ta haya cooperacion di hueznan.
Continuando, Manuel ta bisa cu curatela obligatorio ta bon pa tur hende: pa e choller pasobra e ta wordo atendi, pa henter e comunidad cu ta biba of bishita Aruba cu ta sinti'e mas safe. Pa e unico cu curatela no ta bon ta pa esun cu ta bende droga cu choller of usa e choller pa bende droga pa nan of pa esnan cu ta haci negoshi cumprando cos horta for di choller. Igualmente el a bisa cu problema di choller no ta den centro di ciudad so, cu e ta manera un plaga cu ta afecta henter Aruba.
Pa e motibonan ey e ta urgi Gobierno pa ehecuta e ley di curatela mas liher cu ta posibel y mientras tanto pidi nos autoridadnan compentente pa actua mas liher y mas duro contra e chollernan pa Aruba henter haya mas trankilidad. "Awor ta keda na esnan envolvi si nan kier tuma medida pa e 100 mil habitante mas bishitantenan por hala rosea y biba mas safe of keda sin tuma medida pa yuda esnan cu ta bende droga of cumpra cos horta for di choller", Manuel Garcia a expresa.
Na e Parlamentarionan e ta urgi pa trata e asunto di choller awor cu ta hopi mas importante cu e asunto d Namdar, sin kita e importancia di e caso Namdar.
Na final el a bisa cu unico alternativa cu ta keda ta: curatela obligatorio!

Studiantenan di EPB San Nicolas a haya charla di satanismo

Mensahe di hoben pa hoben ta pa no drenta den e practica aki





Kimberly Morales, studiante di segundo aña di EPB San Nicolas a comenta riba un lezing cu nan a haya tocante satanismo, a comenta riba esaki.
El a duna di conoce cu e ta considera cu ta hopi importante pa nos hobennan sa di esaki, ya cu e ta tumando lugar hopi biaha na Aruba. E ta considera cu e tipo di lecturanan asina mester wordo duna na tur e scolnan.
E conseho cu el a manda pa e hobennan cu tin pensa of ta den un grupo di satanismo, ta pa nan pensa bon kico nan ta haci, pasobra e ta afecta nan mes y nan famia.
Chantalle Daal, un otro alumno di EPB San Nicolas a comenta cu durante e lectura el a siña hopi cos tocante satanismo, cu nan ta haciendo hopi cosnan cu no ta bon, ta haciendo cosnan malo cu otro persona.
Su conseho pa esnan cu ta den gruponan asina ta pa por fabor no haci e tipo di cosnan aki, cu e cosnan ey no ta nada leuk y ta daña nan propio futuro.
Juffrouw Gums, un di e docentenan di EPB San Nicolas a duna di conoce cu e ta considera cu tipo di lecturanan asina tabata falta na scolnan na Aruba.
Na EPB San Nicolas nan ta duna e materia di Formacion Personal, caminda un di e temanan cu ta wordo trata ta satanismo, pero cu esaki ta prome biaha cu a invita un orador, esta sr. Rene Ridderstap pa duna un charla na e muchanan riba e tema aki.
Juffrouw Gums a bisa cu e muchanan tabatin un concepto totalmente diferente riba satanismo. A pesar cu e hobennan sigur a yega di scucha riba e tema aki, toch sr. Ridderstap a splicanan den detaye ki tur aspecto ta cai bao di satanismo, lo cual e ta considera hopi importante, principalmente pa nos hobennan cu ta den un etapa di bida cu hopi di nan ainda no sa kico nan kier den bida.
Juffrouw Gums a bisa cu e tambe a siña algo for di e lectura, a pesar cu e ta docente di e materia aki, sr. Ridderstap ta un persona ta diep den e materia aki y door di esey el a siña hopi for di dje. Pa tal motibo tambe e ta hopi agradecido cu sr. Ridderstap a acudi na e scol y cu a coopera cu nan.
Na final docente Gums a conseha e hobennan pa semper cu nan tin un curiosidad of no tin informacion concreto riba X tema, pa aserca nan mayornan, pasobra e mayornan nunca lo gañe of dune informacion cu no ta cuadra cu berdad. Di otro banda el a pidi e mayornan pa tene na cuenta cu si nan tin un yiu cu ta den etapa di adolescencia pa nan tin un bon comunicacion cune, pasobra esaki mester bin di tur dos banda.

